

OPERATING INSTRUCTIONS

EN

Translation of the Original

ASM 390 - ASM 392

Leak detector



Disclaimer of liability

These operating instructions describe all models and variants of your product. Note that your product may not be equipped with all features described in this document. Pfeiffer Vacuum constantly adapts its products to the latest state of the art without prior notice. Please take into account that online operating instructions can deviate from the printed operating instructions supplied with your product.

Furthermore, Pfeiffer Vacuum assumes no responsibility or liability for damage resulting from the use of the product that contradicts its proper use or is explicitly defined as foreseeable misuse.

Copyright

This document is the intellectual property of Pfeiffer Vacuum and all contents of this document are protected by copyright. They may not be copied, altered, reproduced or published without the prior written permission of Pfeiffer Vacuum.

We reserve the right to make changes to the technical data and information in this document.

Table of contents

| 1 | About this manual 1.1 Validity 1.1.1 Products concerned 1.1.2 Applicable documents 1.2 Target group 1.3 Conventions 1.3.1 Pictographs 1.3.2 Instructions in the text 1.3.3 Labels 1.3.4 Abbreviations | 7 7 7 7 7 7 7 8 8 9 |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 2 | Safety 2.1 General safety information 2.1.1 Safety instructions 2.1.2 Precautions 2.2 Intended use | 10 10 10 12 13 |
| 3 | 2.3 Foreseeable misuse Transportation and Storage 3.1 Product receipt 3.2 Unpacking/Packing 3.3 Handling 3.4 Storage | 13 14 14 15 15 |
| 4 | Product description 4.1 Product identification 4.1.1 Scope of delivery 4.1.2 Variants 4.2 Connection interface 4.3 Control panel description | 17 17 17 17 18 19 |
| 5 | Installation5.1Detector installation5.2Control panel attachment5.3Hose holder attachment5.4Storage5.5Purge and inlet vent connection5.5.1Standard equipment5.5.2Neutral gas line connection5.6Exhaust connection5.7Electrical connection5.8Part/installation to be tested connection | 20 20 20 21 22 22 22 23 23 23 24 |
| 6 | Commissioning 6.1 Detector start-up 6.2 Detector powering off 6.3 Familiarise yourself with the control panel | 25 25 25 25 |
| 7 | Operation7.1Use conditions7.2Prerequisites for optimizing use7.3Operation monitoring7.4Test Start/Stop7.5Test launched automatically upon start-up7.6Calibration7.6.1Calibration in hard vacuum test mode with internal calibrated leak7.6.2Calibration in hard vacuum test mode with external calibrated leak | 26 26 26 27 28 28 28 29 29 |

| | | 7.6.3 Calibration in hard vacuum test mode with a pumping system in parallel | 30 |
|---|-------|---------------------------------------------------------------------------------|----------|
| | | 7.6.4 Calibration in sniffing test with internal calibrated leak | 30 |
| | | 7.6.5 Calibration in sniffing test with external calibrated leak | 30 |
| | | 7.6.6 Calibration in sniffing test on concentration | 31 |
| | 7.7 | Zero Function | 31 |
| | 7.8 | Touch screen | 32 |
| | 1.0 | 7.8.1 Navigation | 33 |
| | | 7.8.2 Main screen | 33 |
| | | 7.8.3 Graph screen | 34 |
| | | 7.8.4 Graph screen: graph parameters | 35 |
| | | 7.8.5 Graph screen: graph clearing | 35 |
| | | 7.8.6 Graph screen: recording a graph | 35 |
| | | 7.8.7 Graph screen: scales | 36 |
| | | 7.8.8 Graph screen: saving a recording | 37 |
| | | 7.8.9 Graph screen: viewing a recording | 38 |
| | | 7.8.10Settings screen | 39 |
| | | 7.8.11 Vacuum circuit screen | 40 |
| | | 7.8.12'Measurement' window | 40 |
| • | • ••• | | |
| 8 | Setti | - | 41 |
| | 8.1 | Set points menu | 42 |
| | | 8.1.1 Audio alarm and digital voice 8.1.2 Pollution function | 42 43 |
| | | 8.1.3 Hard vacuum reject point | 43 43 |
| | | 8.1.4 Sniffing reject point | 43 |
| | | 8.1.5 Probe clogged threshold | 44 |
| | | 8.1.6 Other set points | 44 |
| | | 8.1.7 Other pressure set points | 45 |
| | 8.2 | Test menu | 45 |
| | | 8.2.1 Test method | 45 |
| | | 8.2.2 Correction factor | 46 |
| | | 8.2.3 Test mode | 46 |
| | | 8.2.4 Probe type | 47 |
| | | 8.2.5 Automatic cycle end | 47 |
| | | 8.2.6 Inlet vent | 47 |
| | | 8.2.7 Memo function | 48 |
| | | 8.2.8 Zero activation | 49 |
| | | 8.2.9 Bypass option | 49 |
| | | 8.2.10Regeneration | 50 |
| | | 8.2.11 Massive mode | 51 |
| | 8.3 | Spectro menu | 51 |
| | | 8.3.1 Tracer gas | 51 |
| | | 8.3.2 Filament parameters | 52 |
| | ~ 4 | 8.3.3 Calibrated leak | 52 |
| | 8.4 | Maintenance menu | 53 |
| | | 8.4.1 Detector | 54 |
| | | 8.4.2 Timers 8.4.3 Detector information | 54 56 |
| | | 8.4.4 Pump information | 56 |
| | | 8.4.5 Event history | 57 |
| | | 8.4.6 Calibration history | 58 |
| | | 8.4.7 Burn-in | 58 |
| | | 8.4.8 Secondary pump and analyzer cell maintenance | 58 |
| | | 8.4.9 Last maintenance | 59 |
| | 8.5 | Configuration menu | 59 |
| | 0.0 | 8.5.1 Time – Date – Unit – Language | 59 |
| | | 8.5.2 Function keys | 59 |
| | | 8.5.3 Application windows | 60 |
| | | | |

| | 8.5.4 Screen settings | 63 |
|----|---------------------------------------------------------|----------|
| | 8.5.5 Access – Password | 63 |
| | 8.6 Advanced menu | 66 |
| | 8.6.1 Leak Detection: Start Up timer | 66 |
| | 8.6.2 Leak Detection: Background suppression | 67 67 |
| | 8.6.3 Leak Detection: Crossover pressures | |
| | 8.6.4 Leak Detection: Calibration | 67 |
| | 8.6.5 Leak Detection: Analyzer cell | 68 |
| | 8.6.6 Leak Detection: Internal Pirani gauge calibration | 69 |
| | 8.6.7 Leak Detection: External gauge | 69 70 |
| | 8.6.8 Input/Output: Serial link 1 and Serial link 2 | 70 71 |
| | 8.6.9 Input/Output: I/O connector 8.6.10SD Card menu | 71 |
| | 8.6.11Service | 71 |
| | | . – |
| 9 | Maintenance/Replacement | 73 |
| 10 | Accessories | 74 |
| 11 | Technical data and dimensions | 75 |
| | 11.1 General | 75 |
| | 11.2 Technical characteristics | 75 |
| | 11.3 Units of pressure | 76 |
| | 11.4 Gas throughputs | 76 |
| | 11.5 Dimensions | 76 |
| 12 | Appendix | 77 |
| | 12.1 Tree diagram of the Settings menu | 77 |
| | 12.2 15-pin Input/Output communication interface | 88 |
| | 12.2.1 Cable characteristics | 88 |
| | 12.2.2Interface | 89 |
| | 12.2.3Save | 89 |
| | 12.2.4 Setting | 89 |
| | 12.2.5Formulas | 90 |
| | 12.3 RS-232 Serial link | 91 |
| | 12.3.1Cable characteristics | 92 |
| | 12.3.2Interface | 92 |
| | 12.3.3Setting | 92 |
| | UL/CSA compliance | 94 |
| | SEMI Certificate | 95 |
| | Declaration of conformity | 96 |

List of tables

| Tbl. 1: | Accessories | 74 |
|----------|-------------------------------------------------------|----|
| Tbl. 2: | Environmental conditions | 75 |
| Tbl. 3: | Units of pressure and their conversion | 76 |
| Tbl. 4: | Gas throughputs and their conversion | 76 |
| Tbl. 5: | Default settings: 'Set Points' menu | 78 |
| Tbl. 6: | Default settings: 'Test' menu | 79 |
| Tbl. 7: | Default settings: 'Spectro' menu | 80 |
| Tbl. 8: | Default settings: 'Maintenance' menu | 82 |
| Tbl. 9: | Default settings: 'Configuration' menu | 84 |
| Tbl. 10: | Default settings: 'Advanced' menu | 87 |
| Tbl. 11: | Initial settings: Graph screen - Graph parameters | 88 |
| Tbl. 12: | Initial settings: Graph screen - Recording parameters | 88 |

1 About this manual



IMPORTANT

Read carefully before use.

Keep the manual for future consultation.

1.1 Validity

This operating instructions is a customer document of Pfeiffer Vacuum. The operating instructions describe the functions of the named product and provide the most important information for the safe use of the device. The description is written in accordance with the valid directives. The information in this operating instructions refers to the product's current development status. The document shall remain valid provided that the customer does not make any changes to the product.

1.1.1 Products concerned

This document applies to products with the following part numbers:

| Part Number | Description |
|--------------|-------------|
| CSGB01GxMM9x | ASM 390 |
| ESGB02GxMM9x | ASM 392 |

1.1.2 Applicable documents

| Document | Part Number |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Maintenance instructions - ASM 390-392 | 126348M ¹⁾ |
| Operating instructions - RS-232 Serial link | 122215 ¹⁾ |
| Operating instructions - 15-pin I/O communication interface | 121776 ¹⁾ |
| Operating instructions - 37-pin I/O communication interface (Wi-Fi + Ethernet + USB) | 123894 ¹⁾ |
| Operating instructions - ECB Wi-Fi external communication box | 126169 ¹⁾ |
| Operating instructions - Standard sniffer probe | 121780 ¹⁾ |
| Operating Instructions - Smart sniffer probe | BG5268B ¹⁾ |
| Operating instructions - Spray gun | 121781 ¹⁾ |
| Operating instructions - RC 10 remote control | 124628 ¹⁾ |
| Operating Instructions - Bypass | PL0004B ¹⁾ |
| Operating instructions - ASM 390-392 bottle-holder | 126760 ¹⁾ |
| UL/CSA Declaration of conformity | Included with this manual |
| SEMI Declaration of conformity | Included with this manual |
| EC Declaration of conformity | Included with this manual |
| 1) also available at <u>www.pfeiffer-vacuum.com</u> | |

1.2 Target group

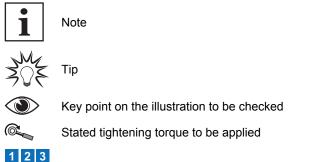
This user manual is intended for all persons in charge of transport, installation, commissioning/decommissioning, use, maintenance or storage of the product.

The work described in this document must only be carried out by persons with suitable technical training (specialized staff) or persons who have undergone Pfeiffer Vacuum training.

1.3 Conventions

1.3.1 Pictographs

Pictographs used in the document indicate useful information.



Respect the chronological order of operations and/or assembly/disassembly direction

1.3.2 Instructions in the text

Usage instructions in the document follow a general structure that is complete in itself. The required action is indicated by an individual step or multi-part action steps.

Individual action step

A horizontal, solid triangle indicates the only step in an action.

This is an individual action step.

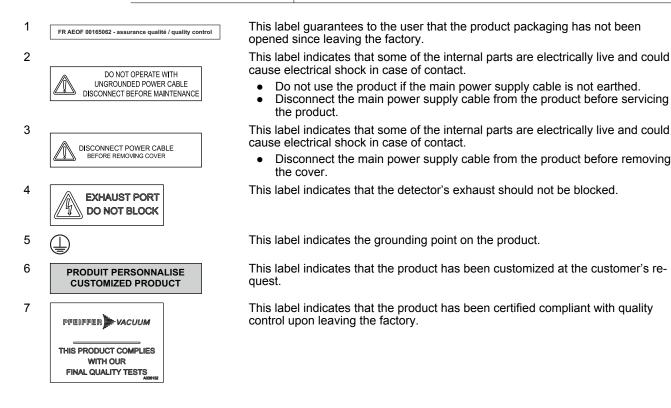
Sequence of multi-part action steps

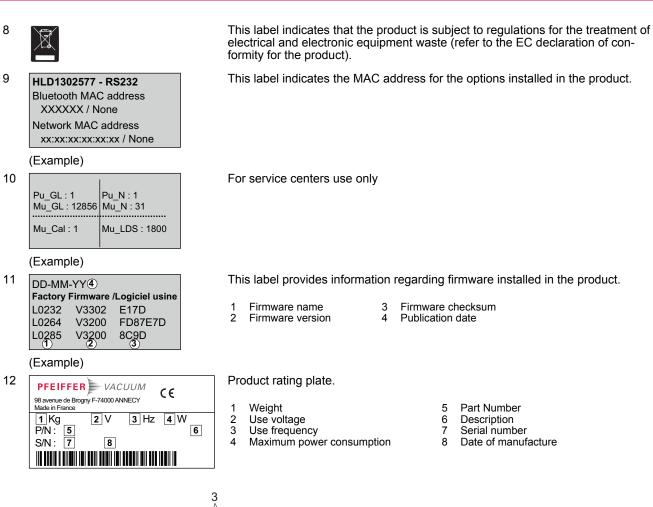
The numerical list indicates an action with multiple necessary steps.

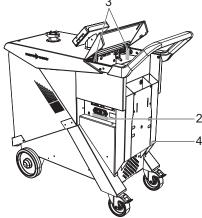
- 1. Step 1
- 2. Step 2
- 3. ...

1.3.3 Labels

| INPUTS/OUTPUTS | Inputs/Outputs communication interface connector |
|----------------|--------------------------------------------------|
| SERIAL | 9-pin D-Sub RS-232 serial link connector |
| NETWORK | Ethernet plug |
| USB | USB plug |







1.3.4 Abbreviations

| I/O | Input/Output |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ⁴He | Helium 4 |
| ³ He | Helium 3 |
| H ₂ | Hydrogen |
| [XXXXXX] | Control panel menus and settings e.g. [Measure] [Tracer Gas] to select the tracer gas used for the test. |

2 Safety

2.1 General safety information

The following 4 risk levels and 1 information level are taken into account in this document.

Immediately pending danger

Indicates an immediately pending danger that will result in death or serious injury if not observed.

Instructions to avoid the danger situation

WARNING

Potential pending danger

Indicates a pending danger that could result in death or serious injury if not observed.

Instructions to avoid the danger situation

Potential pending danger

Indicates a pending danger that could result in minor injuries if not observed.

Instructions to avoid the danger situation

NOTICE

Danger of damage to property

Is used to highlight actions that are not associated with personal injury.

Instructions to avoid damage to property



Notes, tips or examples indicate important information about the product or about this document.

2.1.1 Safety instructions

All safety instructions in this document are based on the results of the risk assessment carried out in accordance with Low-Voltage Directive 2014/35/EU regarding electrical safety. Where applicable, all life cycle phases of the product were taken into account.

WARNING

Risk of electric shock due to non-compliant electrical installations

This product uses mains voltage for its electrical supply. Non-compliant electrical installations or installations not done to professional standards may endanger the user's life.

- Only qualified technicians trained in the relevant electrical safety and EMC regulations are authorized to work on the electrical installation.
- This product must not be modified or converted arbitrarily.

WARNING

Electric shock hazard

Voltage and current can cause electric shock.

Only skilled, authorized people may carry out maintenance work.

- Insulate and lock the power supply circuit by positioning the circuit breaker on O.
- Disconnect the power supply cable from all power sources before working on the product and/or removing the covers.

WARNING

Risk of electric shock in case of contact with products that are not electrically isolated

When powering off _mains switch to **O**_, certain components located between the mains connection and the circuit breaker will still contain an electric charge (live). There is a risk of electric shock in case of contact.

- Make sure that the mains connection is always visible and accessible so that it can be unplugged at any time.
- Disconnect the mains cable from the electrical network before working on the product.
- Wait for the control panel screen to turn off completely before working on the product and/or removing the cover(s).

WARNING

Health risk related to residual traces on the parts tested

A leak detection operation must be carried out under environmental conditions that do not present any risks to the operator and the equipment. The user and/or integrator of the product are fully responsible for the operational safety conditions of the equipment.

- Do not test parts or equipment with traces of harsh, chemical, corrosive, inflammable, reactive, toxic, or explosive substances, nor condensable vapors, even in small amounts.
- Apply the relevant safety instructions in accordance with local regulations.

WARNING

Risk of serious injury due to falling objects

When transporting parts/components and during product maintenance, there is a danger of injury caused by loads slipping or falling.

- Carry small and medium-size components with both hands.
- Transport components that weigh more than 20 kg using suitable lifting gear.
- Wear safety shoes with steel toes in accordance with directive EN 347.

WARNING

Risk of burns in case of contact with hot surfaces

For the operator's safety, the products are designed to avoid thermal risk. However, specific operating conditions may exist that require extra caution on the part of the operator due to the high temperatures (surfaces > 70 °C for parts inside the cover(s)).

- ▶ Wait for the product to fully cool down before working on it.
- Protective gloves must be worn in accordance with standard EN ISO 21420.

A CAUTION

Risk of crushing related to product tilting

Although the product fully complies with EU safety regulations, there is a risk of tilting when the product is not correctly installed or used.

- ▶ Place the product on a flat, hard floor.
- Keep the product on its 4 feet.

▲ CAUTION

Risk of the product tilting during unpacking/packing

The transport pallet for the detector packaging is equipped with an access ramp.

Product should be removed from its packaging only by personnel qualified and trained in handling heavy materials.

- Ensure a space equivalent to the length of the detector is free in alignment with the access ramp.
- Always hold the detector by its handle to guide it and slow it on the access ramp.

A CAUTION

Risk of pinching fingers

When handling the cover or the work surface, there is a risk of fingers becoming pinched.

- Keep hands away from the sides while handling the cover.
- Keep fingers away from the fastening latches when closing the cover or the work surface.

NOTICE

Incorrect use of purge

A leak detection operation should be carried out on parts or equipment that contain any trace of substances that are aggressive, chemical, corrosive, inflammable, reactive, toxic, explosive, or on condensable vapors, even in small quantities.

Do not use the purge to dilute these hazardous products. This is not its purpose.

2.1.2 Precautions



Duty to provide information on potential dangers

The product holder or user is obliged to make all operating personnel aware of dangers posed by this product.

Every person who is involved in the installation, operation or maintenance of the product must read, understand and adhere to the safety-related parts of this document.



Obligation to provide personal protective equipment

The operators or employers are obliged to provide the user of the product with the necessary personal protective equipment (PPE).

Persons responsible for installing, operating and repairing the product must wear PPE for safety.



Infringement of conformity due to modifications to the product

The Declaration of Conformity from the manufacturer is no longer valid if the operator changes the original product or installs additional equipment.

 Following the installation into a system, the operator is required to check and re-evaluate the conformity of the overall system in the context of the relevant European Directives, before commissioning that system.



Installation and use of the accessories

The products can be fitted with special accessories.

The installation, use and refurbishment of the connected accessories are described in detail in the respective operating instructions.

- Only use original accessories.
- Accessory part numbers (see chapter "Accessories").

Only qualified personnel trained in safety regulations (EMC, electrical safety, chemical pollution) are authorized to carry out the installation and maintenance described in this manual. Our service centers can provide the necessary training.

- Do not remove the blanked-off flange from the inlet port while the product is not in use.
- Do not expose any part of the human body to the vacuum.
- Follow the safety and accident prevention requirements.
- Regularly check compliance with all precautionary measures.
- Do not turn on the product if the cover is not in place.
- Do not move the product while it is in use (product powered on).
- Use the product's brakes to immobilize it during use (product powered on).

2.2 Intended use

The leak detector is designed to detect and/or quantify a possible installation or component leak by searching for the presence of a tracer gas in the pumped gases.

Only the tracer gases identified in this manual may be used.

The product may be used in an industrial environment.

2.3 Foreseeable misuse

Misuse of the product will render the warranty and any claims void. Any use, whether intended or not, that diverges from the uses already mentioned will be treated as non-compliant; this includes but is not limited to:

- use of a tracer gas with a hydrogen concentration greater than 5%,
- testing parts that are soiled or that have traces of water, vapors, paint, adhesive, detergent or rinsing products,
- pumping of liquids,
- pumping of dust or solids,
- pumping of corrosive, explosive, aggressive or flammable fluids,
- pumping of reactive, chemical or toxic fluids,
- pumping of condensable vapors,
- operation in potentially explosive areas,
- product movement as soon as the product is power on,
- use of accessories or spare parts, which are not named in this manual,
- use of accessories or spare parts, which are not sold by the manufacturer.

The product is not designed to carry people or loads and is not for use as a seat, stepladder or any other similar purpose.

3 Transportation and Storage

3.1 **Product receipt**

Condition of the delivery

- Check that the product has not been damaged during transport.
- If the product is damaged, take the necessary measures with the carrier **and** notify the manufacturer.
- Keep the product in its original packaging so it stays as clean as it was when dispatched by us: only unpack the product once it has arrived at the location where it will be used.
- ► Keep the blank-off flange on the inlet port (inlet) when the product is not in use.



1

Keep the packaging (recyclable materials) in case the product needs to be transported or stored.

3.2 Unpacking/Packing

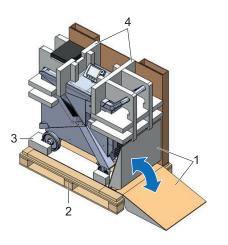
A CAUTION

Risk of the product tilting during unpacking/packing

The transport pallet for the detector packaging is equipped with an access ramp.

Product should be removed from its packaging only by personnel qualified and trained in handling heavy materials.

- Ensure a space equivalent to the length of the detector is free in alignment with the access ramp.
 - Always hold the detector by its handle to guide it and slow it on the access ramp.



- 1 Foam access ramp 2 Transport pallet
- Foam stop Protective foam

3

Unpacking

- 1. Remove the box.
- 2. Remove the cover and the protective foam.
 - A foam access ramp, attached to the transport pallet, unfolds: it allows the detector to be removed from the pallet.
- 3. Remove the box containing the accessories.
- 4. Remove the brakes on the detector's rear wheels.
- Remove the detector from the transport pallet: slide the detector on the foam access ramp, holding it by the handle to slow it down.
- 6. Remove the yellow protective film from the wheels.
- 7. Remove the protective film from the control panel.

Packaging

When sending the detector to a service center, keep the accessories delivered with the detector. Do not return them with the product.

- 1. Check that the storage boxes are empty.
- 2. If the leak detector is fitted with accessories connected to the inlet port or any other customization, remove them.
- 3. Install a blank-off flange on the inlet port.
- 4. If the leak detector is fitted with the bottle holder accessory, remove it and refit the handle in the initial position (see bottle holder operating instructions).
- 5. Place the detector on the transport pallet: slide the detector on the foam ramp by pushing it with the handle and immobilize the front of the detector against the foam stop on the transport pallet.
- 6. Put the brakes on the detector's rear wheels.
- 7. Fit the cover and the protective foam.
 - Lift the foam access ramp before fitting the cover.
- 8. Put the box and strap the box and pallet.

3.3 Handling

WARNING

Risk of crushing during product handling

Given the weight of the product, there is a risk of crushing during handling operations. Under no circumstances shall the manufacturer be liable if the following instructions are not followed:

- Only qualified staff trained in handling heavy objects are authorized to handle the product.
- The lifting devices provided must be used for the product and the procedures set out in this document must be followed.

WARNING

Risk of crushing related to product tilting

Although the product fully complies with the EU safety regulations, there is a risk of tilting when it is moved over the floor or is not properly secured or used.

- Do not place the product on a plane with an incline greater than 3° (or 6%): its weight could cause the operator to be dragged.
- Place the product on a flat, hard floor.
- ► Use the wheels to move the product.
- Do not push the product sideways.
- Do not press on the sides of the product.
- Do not leave anything pressing against the product.

NOTICE

Damage to the equipment if a detector is handled while switched on

If it is necessary to move or work on the product, the user must first make sure that the detector is fully shut down, otherwise there is a risk of damage to some of the detector components. When the main switch/circuit breaker is set to **O**:

- ► Unplug the power cable.
- ► Wait 5 minutes after power-off before working on the product.
- ▶ Move the product using the handle or the gripping area located at the front of the work surface.
- Do not move the product using the bumper, the control panel (or its arm) or the inlet port.

3.4 Storage



Pfeiffer Vacuum recommends storing the products in their original transport packaging.

New product storage

- Leave the product in its packaging.
- Leave the blanked-off flange in place on each port.
- Store the module in a clean and dry environment according to the permitted temperature conditions (see chapter "Technical characteristics").
- Beyond 3 months, factors such as temperature, humidity, salt in the air, etc. could damage some components (elastomers, lubricants, etc.). If this happens, contact your service center.

Extended storage

With this procedure, the detector remains under vacuum, reducing the degassing time spent when it is switched on again.

- 1. Install the blank-off flange on the inlet port.
- 2. In the 'Test' menu, check:
 - that the 'hard vacuum' test method is selected,
 - that the most sensitive test mode is selected,
 - that the air inlet valve is set to 'Operator'.
- 3. Begin the test by pressing the **START/STAND-BY** button.
 - Wait until the leak detector reaches the most sensitive test mode.
- 4. Make sure that the inlet vent is disable.
- 5. Stop the test by pressing the START/STAND-BY button.
- 6. Stop the detector (set main switch/circuit breaker to **O**).
- 7. Wait for the control panel turn off.
- 8. Unplug the main power supply cable.

4 Product description

4.1 Product identification

To correctly identify the product when communicating with our service center, always have the information from the product rating plate available (see chapter "Labels").

4.1.1 Scope of delivery

- 1 leak detector
- 1 set of documentation (USB stick, operating instructions, plastic coated memos for the detector and the RS-232 serial link)
- 1 main power supply cable for Europe (France/Germany) and/or 1 power cable for US
- 1 calibration certificate for the internal calibrated leak
- 1 quality control certificate for the product
- 1 maintenance kit
- 1 groundsheet (in the storage box)
- 1 batch of partitions for compartmentalization (in the storage box)
- 1 Quality Control label
- 1 hose holder
- 1 adaptor for using the Smart sniffer probe
- 1 15-pin or 37-pin D-Sub male connector cover (depending on option)
- 1 15-pin or 37-pin D-Sub male connector (depending on option)

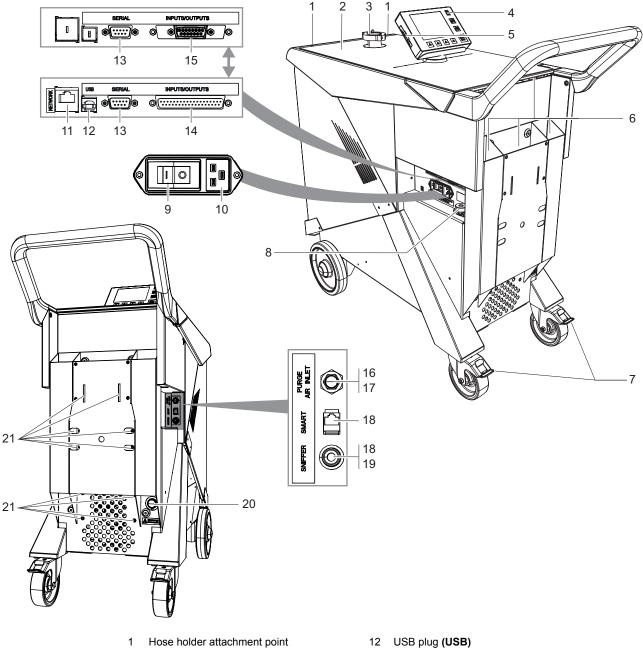
4.1.2 Variants

ASM 390-392 leak detectors are mobile, high-performance detectors with dry pumps.

They are designed for applications for which ultra-cleanliness and a high pumping speed are essential (semiconductors, coating, etc.).

- ASM 390: with a tracer gas pumping speed of more than 10 l/s, the ASM 390 provides fast response time.
- ASM 392: equipped with 2 turbomolecular pumps, the ASM 392 provides the fastest tracer gas pumping speed on the market in order to meet the needs of highly demanding applications.

4.2 **Connection interface**



- Work surface
- 2 3 Detector inlet port (inlet)
- 4 Standard remote control connector ¹⁾ SD Card
- 5
- 6 7 Storage trays
- Brakes

PFEIFFER VACUUM

- 8 Attachment for securing the main power supply cable Main switch/Circuit breaker
- 9
- 10 Power supply
- Ethernet plug (NETWORK) 1) 11

- 13 14
- 9-pin D-Sub RS-232 serial link connector (SERIAL) 37-pin D-Sub I/O communication interface connector (INPUTS/OUTPUTS)¹⁾ 15-pin D-Sub I/O communication interface connector (INPUTS/OUTPUTS)¹⁾ 15
- Inlet vent connector 16
- 17 Purge input connector
- 18
- Smart sniffer probe connector (SMART SNIFFER) ¹⁾ Standard sniffer probe connector (STANDARD SNIFF-19 ER) 1)
- Exhaust for primary pump (EXHAUST) 20
- 21 Bottle holder attachment point 1)

1) Accessory or option (at the customer's charge)

4.3 Control panel description

| 7— | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Standard remote control connection (accessory). |
| 2 | Changing the application screens: return to the home page ("standard" screen) from any menu. |
| 3 | Changing the level of function keys. |
| 4 | START/STAND-BY button |
| | Test Start/Stop. |
| 5 | Quick access to functions (see chapter "Function keys"). |
| 6 | Displaying a function key level: starting the function or displaying a sub-menu by touching the screen. |
| 7 | Application screens (touch screen): these are accessible or hidden. |

5 Installation

5.1 Detector installation

NOTICE

Leak detector ventilation

In cases of poor ventilation, there is a risk of deterioration of the detector's internal components by heating.

- Comply with the ambient operating temperature.
- Do not obstruct the ventilation grids.
- Ventilation grids should be cleaned regularly.
- Leave a free space of at least 10 cm all around the leak detector.
- Store nothing under the detector.

WARNING

Movement risk

The detector is equipped with wheels to facilitate its movement.

The detector must be immobilized when it is being used or maintained.

- Put the brakes on the rear wheels.
- The inlet pressure must be no higher than atmospheric pressure. Pressure that is too high can damage the detector.
- The detector's performance depends on the type of accessories used and on the quality of the mechanical connections.
- Comply with these recommendations to optimize measurement (see chapter "Prerequisites for optimizing use").
- The total weight of the parts, accessories, etc. placed on the detector work surface must not exceed 50 kg.
- Choose the location for set up according to the dimensions of the detector (see chapter "Dimensions").
- Handle the detector using the handling device (see chapter "Handling").
- ▶ The leak detector must be installed on a horizontal flat surface resting on its wheels.
- ▶ Make sure that the test area is not polluted by the tracer gas (ventilated room).
- Test that the entire line is completely sealed when the detector is attached to the pumping circuit, to ensure that the connections are correct (pump, pipes, valves, etc.).
- When assembling the vacuum circuit, use accessories to shut off the product and make maintenance easier (inlet shut off valves, purge systems, etc.).

5.2 Control panel attachment

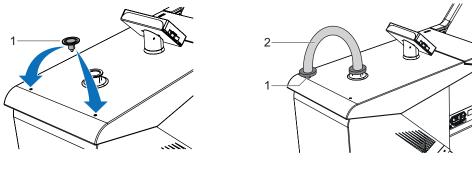
The control panel is magnetized so you can place it on any metallic surface.



5.3 Hose holder attachment

The DN 40 ISO-KF hose holder (delivered without centering ring, o-ring, and clamp) is used to affix the hose connecting the inlet of the detector to the installation to be tested, during handling or extended storage, and to keep the detector inlet and the hose under vacuum.

The hose holder is attached on one of 2 inserts provided for this purpose.

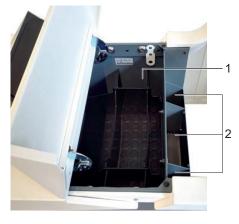


1 Hose holder 2 Flexible tube

5.4 Storage

The leak detector includes a lockable storage box and flexible storage trays.

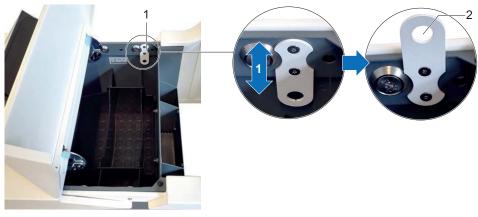
The batch of partitions delivered with the product allows for compartmentalization of the storage box for the user's convenience.



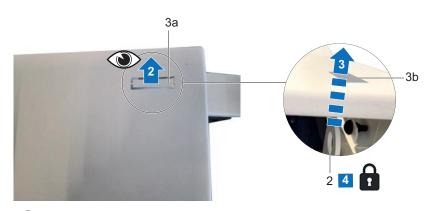
1 Storage box 2 Flexible storage tray

Storage box cover locking

It is possible to lock the cover of the storage box using a padlock (padlock not included, at the customer's charge).



1 Locking plate 2 Location for padlock



The use of a small flat tool (a screwdriver, for example) is necessary to remove the cover plate from the access window in order to provide access for the locking plate.

2 Location for padlock3a Access window (cover plate not removed)

3a Access window (cover plate removed)

5.5 Purge and inlet vent connection

5.5.1 Standard equipment

NOTICE

Risk of pollution from tracer gas

The leak detector should not be used in an environment with a high concentration of tracer gas. The tracer gas risks polluting the leak detector.

The manufacturer cannot be held responsible for the product's pollution with tracer gas.

Ensure good ventilation in the area where the detector will be used.

NOTICE

Incorrect use of purge

A leak detection operation should be carried out on parts or equipment that contain any trace of substances that are aggressive, chemical, corrosive, inflammable, reactive, toxic, explosive, or on condensable vapors, even in small quantities.

Do not use the purge to dilute these hazardous products. This is not its purpose.

The detector is equipped with an inlet vent and an automatic purge optimizing the detector's operation.

- If no system is connected, the inlet vent and the purge are connected to the ambient air.
- The purge maintains a flow of air inside the detector
- The inlet vent status (opened or closed) depends on the parameters set by the user (see the chapter "Inlet vent").

The purge and inlet vent connector is delivered equipped with a protection filter (standard equipment). In addition to the purge, activating the 'Pollution' function is recommended (see chapter "Pollution function").

5.5.2 Neutral gas line connection

In place of the protective filter (standard equipment), it is possible to connect the detector to a neutral gas line (at the customer's charge).

The use of a neutral gas (nitrogen, for example) allows for the leak detector background to be reduced. The neutral gas should be different than the tracer gas used.

WARNING

Risk of injury due to elevated pressure in a pipe

The neutral gas supply circuit is pressurized.

There is a risk of explosion, implosion, or rupture of the components during maintenance operations, which is likely to cause injuries and to damage the detector.

To work on the product without this risk, the user should lock the neutral gas supply circuit.

▶ Install a manual valve on the neutral gas circuit at a distance of 3 m from the product.

Flow

To guarantee best performance, the neutral gas supply must be dry and filtered, with the following characteristics:

- relative excess pressure: 200 hPa
- flow rate: 5000 sccm (if pressure= 1 bar (absolute) at the inlet)

Use pressure

If the neutral gas pressure is too high, the inlet valve may remain closed.

- 0 to 0.3 bar relative (≈ 0 to 4.5 psig)
- 1 to 1.3 bar absolute (≈ 14.5 to 19 psig)

Procedure

- 1. Remove the inlet vent and purge connector filter (see chapter "Connection interface").
- 2. Connect the neutral gas pipework to the inlet vent and purge connector (see chapter "Connection interface").

5.6 Exhaust connection

The detector exhaust must never be obstructed.

The detector is equipped with one of the following components at its exhaust (option/accessory):

- metal filter
- DN 25 ISO-KF pipe
- DN 40 ISO-KF pipe

NOTICE

Risk of deterioration due to overpressure at exhaust

Too much pressure at the detector's exhaust risks damaging the detector.

- Ensure that the customer application exhaust line is always under slightly negative pressure.
- Make sure the detector's exhaust pressure does not exceed 200 hPa (relative).

If degassing the customer application, you are advised to connect the detector exhaust to an exhaust line (at the customer's charge), ensuring that the detector is always used in compliance with the recommendations given.

The detector must always be compliant with its initial use (see chapter "Intended use").

5.7 Electrical connection

WARNING

Risk of electric shock due to non-compliant electrical installations

This product uses mains voltage for its electrical supply. Non-compliant electrical installations or installations not done to professional standards may endanger the user's life.

- Only qualified technicians trained in the relevant electrical safety and EMC regulations are authorized to work on the electrical installation.
- ▶ This product must not be modified or converted arbitrarily.

NOTICE

Risk of electromagnetic disturbance

Voltages and currents can induce a multitude of electromagnetic fields and interference signals. Installations that do not comply with the EMC regulations can interfere with other equipment and the environment in general.

▶ Use shielded cables and connections for the interfaces in interference-prone environments.

Electrical safety

The leak detector is Class 1 equipment and therefore must be earthed.

- Make sure the main switch/circuit breaker is set to O.
- Connect the power supply to the connector using the power cable supplied with the detector (see chapter "Connection interface").
- See chapter "Technical characteristics".

5.8 Part/installation to be tested connection

NOTICE

Risk of deterioration of parts or installations

There is a risk of deterioration for parts or installations connected to the leak detector vacuum circuit.

- Make sure that the parts or installations connected to the detector's pump inlet withstand a negative pressure of 1 · 10³ hPa in relation to the atmospheric pressure.
- The maximum permitted weight at the detector's inlet must be no more than 18 kg and the maximum torque must be 25 N · m.
- Remove the blanked-off flange that covers the detector's inlet port and save it for reuse during storage or transport.
- Use pipes with a diameter equal to the diameter of the detector's inlet. The pipes should be as short as possible and completely sealed.
- Connect the part or the installation to be tested using the connection accessories available in the product catalogue.
- Connect the part or the installation to be tested using the flexible pipeworks. Never use rigid or flexible plastic pipework (compressed air style tube).

24/98 **PFEIFFER** VACUUM

6 Commissioning

6.1 Detector start-up

- 1. Connect the main power supply cable.
- 2. Set the main switch/circuit breaker to I.
- 3. For first start-up: set the language, unit, date and time (the user can modify these settings at a later time).
- 4. Wait for the detector to enter "Stand-by" mode.

Start-up after an extended shutdown

If the detector has been stored or has not been used, start-up time is longer than if it is in regular use.



After a shutdown of the detector of more than 3 months, it is advisable to start up the detector 24 hours before its use.

6.2 Detector powering off

- 1. Set the switch/circuit breaker to **O**.
- 2. Disconnect the mains power cable.
- 3. Wait 5 minutes before working on the detector, removing the cover or moving the detector.

Pump stop due to power failure

When there is a mains power failure, the detector shuts down: it switches on again automatically when power is restored.

6.3 Familiarise yourself with the control panel

Control panel description (see chapter "Control panel description").

- Press several times to familiarise yourself with the application screens.
- Press A several times to see the 2 levels of function keys available.
- ► At each level, press <a> or the control panel function key to access the function.

7 Operation

7.1 Use conditions

WARNING

Risk of injury due to the use of hydrogen as tracer gas

Hydrogen can be used as a tracer gas for leak detection. Depending on its concentration, in the worst scenario, there may be a risk of explosion.

- ▶ Never use a tracer gas with a hydrogen content greater than 5%.
- Use hydrogenated nitrogen as a tracer gas: mix of 95% N₂ and 5% H₂.

NOTICE

Leak detector ventilation

In cases of poor ventilation, there is a risk of deterioration of the detector's internal components by heating.

- Comply with the ambient operating temperature.
- Do not obstruct the ventilation grids.
- Ventilation grids should be cleaned regularly.
- Leave a free space of at least 10 cm all around the leak detector.
- Store nothing under the detector.

NOTICE

Risk of deterioration from solid particles

The tested applications may generate solid particles.

It is recommended in this case to protect the detector inlet (inlet port).

▶ Install a filter at the detector inlet (see chapter "Accessories").

Environmental conditions: see chapter "Technical characteristics".

7.2 Prerequisites for optimizing use

To optimize the use of the detector:

- Test only clean, dry parts/installations with no trace of water, vapor, paint, detergent or rinsing products.
- Check that the connected part/installation is impervious to tracer gas.
- Make sure that the test area is not polluted by the tracer gas.
- No message should be displayed.
 - No interpretent pictograph is displayed on the main screen.
 - If the pictograph is displayed, read the message and address it.
- Perform leak detector calibration.

Before each switched on:

- Become familiar with the safety instructions.
- Check that all the connections are correct.

7.3 Operation monitoring

During operation, the user is notified of an incident on the detector control panel.

| Type of fault | Control panel | |
|----------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Warning | Display of fault. | Click on the pictogram 🔋 to display |
| | Ō | the fault. |
| | 9.7 E-11 mbar.l/s NORMAL L Zero Cor. | |
| Error | Display of fault. | Click on the pictogram it to display |
| | | the fault. |
| | 9.7 E-11 mbar.l/s NORMAL 📓 Zero Cor. | |
| Critical error | Display of the message "Critical error - E244". | Contact our service center. |
| | | |
| | HLD Error [Stop detector] | |

7.4 Test Start/Stop

Prerequisites

See chapters "Switching the detector on" and "Test launched automatically upon start-up"

Test method

The test method is chosen depending on the part to be tested.

For more information about leak detection test methods, see **Leak detector compendium** on the <u>www.pfeiffer-vacuum.com</u> website.

There are 2 possible test methods:

- Hard Vacuum
- Sniffing

Hard vacuum test

The test can also be started using a remote control (accessory): see the remote control operating instructions.

- 1. Select the 'Hard Vacuum' test method (see chapter "Test method").
- 2. Select the test mode (see chapter "Test mode").
- 3. Set the reject point if necessary (see chapter "Hard vacuum reject point").
- 4. Put the detector on 'Stand-by' mode.
 - In 'Stand-by' mode, the leak rate displayed corresponds to the detector's background.
- Prepare the part/installation to be tested (see chapter "Part/installation to be tested connection").
 Spray method
 - Connect the part/installation to be tested to the leak detector inlet port.
 - Evacuate the air from the part/installation to be tested.
 - Bombing method
 - Place the part to be tested in a pressurization chamber with the tracer gas.
 - Remove the part to be tested from the chamber and put it in the test chamber connected to the leak detector inlet port.
- 6. Begin the test by pressing the **START/STAND-BY** button.
 - Spray method
 - Spray the tracer gas on the points on the part that are likely to leak.
- 7. The various test steps are displayed.

When the detector has reached the most sensitive test mode, wait for the measurement to stabilize: the measurement displayed corresponds to the measured leak rate.

8. Stop the test by pressing the START/STAND-BY button.

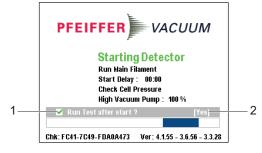
Sniffing test mode

- 1. Prepare the part/installation to be tested.
- 2. Select the 'sniffing' test method (see chapter "Test method").
- 3. Depending on the model of the detector, select the model of the sniffer probe used (see chapter "Type of probe").
- 4. Set the reject point if necessary (see chapter "Sniffing reject point").
- 5. Put the detector on 'Stand-by' mode.
- 6. Connect the sniffer probe (accessory).
- 7. Begin the test by pressing the START/STAND-BY button.
- 8. Then run the sniffer probe slowly over the areas of the part to be tested that may leak: the leak rate displayed varies when a leak is detected (quantitative value of the measured leak rate).
- 9. Stop the test by pressing the START/STAND-BY button.

7.5 Test launched automatically upon start-up

This function is used to automatically launch the first test after the detector start-up phase.

If the function is enabled, the first test starts automatically as soon as the detector start-up phase is completed. Subsequent tests are launched by the user.



- 1 Check box for the 'Run Test after start?' message 2 Activation/deactivation of the function
- 1. Ensure that the inlet is connected before starting the function.
- 2. During the detector start-up phase, check (✓) the displayed message 'Run Test after start?', then click on **[Yes]** to enable the function.
 - Click on **[No]** to not enable the function.
 - The question will be asked each time the leak detector is switched on. The last selection made is not saved.

7.6 Calibration

Calibration helps ensure that the leak detector is correctly adjusted to detect the tracer gas selected and display the correct leak rate.

A calibrated leak is used to calibrate the leak detector.

The leak detector should be calibrated with a calibrated leak of the same type as the tracer gas used.



Detector calibration

20 minutes after switching it on, the detector suggests that the user perform a calibration. For correct use of the detector and to optimize the accuracy of the measurement, **this calibration must be performed.**

It is recommended to perform a calibration:

- at least once a day,
- for intense operation: start calibration at the beginning of each work session (e.g. work in shifts, every 8 hours),
- if it is uncertain whether the detector is working properly.



Tracer gas or test method setting modification

The selected test method and tracer gas have an impact on the calibration.

It is mandatory to perform a calibration of the detector if one of the following parameters is modified:

- test method (hard vacuum or sniffing)
- tracer gas (⁴He, ³He or H₂)

Internal calibrated leak

The internal calibrated leak is specifically designed for the leak detector. It is composed of:

- a reservoir filled with ⁴He tracer gas (no internal calibration with other tracer gases),
- a temperature sensor (to take into account the effect of temperature on the leak rate),
- an integrated diaphragm (to calibrate the leak rate),
- an identification label (identical to the identification label of an external calibrated leak).

The calibrated leak is supplied with a calibration certificate.



Use a calibrated leak in the range of $\approx 10^{-7}$ mbar \cdot l/s ($\approx 10^{-8}$ Pa \cdot m³/s).

In the case of intensive use of the detector, a spare internal calibrated leak is recommended. By default, the detector can be calibrated with an external calibrated leak.

External calibrated leak

The operator must use a calibrated leak containing the tracer gas selected (⁴He, ³He or H₂).

There are several types of external calibrated leaks, with or without reservoir, with or without valve, covering several ranges of leaks.

The manufacturer does not provide calibrated leaks in ³He and H₂.



The choice of external calibrated leak depends on application requirements: use a calibrated leak from the same leak rate range as the leak to be measured.

7.6.1 Calibration in hard vacuum test mode with internal calibrated leak

Internal calibrated leak (see chapter "Calibration").

Calibration can be performed when the detector is in test mode.

- 1. Allocate a function key to [Auto.Cal] (see chapter "Function keys").
- Check the leak settings (leak rate corrected for temperature and time as needed) (see chapter "Calibrated leak").
- 3. Press the [Auto.Cal] function key to start a calibration.

7.6.2 Calibration in hard vacuum test mode with external calibrated leak

External calibrated leak (see chapter "Calibration").



Calibration with an external calibrated leak is advised when the reject point is far from the internal calibrated leak value.

- 1. Allocate a function key to [Auto.Cal] (see chapter "Function keys").
- 2. Configure the following settings:
 - test method: hard vacuum (see chapter "Test method").
 - type of calibrated leak: external (see chapter "Calibrated leak").
 - calibration: operator (see chapter "Leak Detection: Calibration").
- 3. Check the setting for the external calibrated leak used (see chapter "Calibrated leak").
- 4. As needed, correct the parameters of the external calibrated leak used (see the label for the calibrated leak or the calibration certificate).
- 5. Select the tracer gas for the external calibrated leak (see chapter "Calibrated leak").
- 6. Place the external calibrated leak on the detector's inlet port.
- 7. Check that the detector is in 'Stand-by' mode.

- 8. Press the [Auto.Cal] function key to start the calibration.
- 9. Follow the instructions given by the leak detector.
 Press [Next] to move to the next step.

At the end of the calibration, the detector returns to 'Stand-by' mode.

7.6.3 Calibration in hard vacuum test mode with a pumping system in parallel

When the leak detector is connected to an installation equipped with its own pumping system, only part of the leak will be measured by the leak detector. Calibration gives a direct reading of the leak rate by taking into account the loss of tracer gas of the leak pumped by the pumping unit.

Calibration is performed via the Correction function ('Autocor').

Correction must be performed when the leak detector is already calibrated with its internal calibrated leak.

When an external calibrated leak is used, it is recommended to take into account the calibration date and temperature effect for calculating the target value from the calibrated leak value featured on its identification label.

Corrected leak rate = target value = measured leak value x correction factor

- 1. Allocate a function key to [Correction] (see chapter "Function keys").
- 2. Select the 'hard vacuum' test method (see chapter "Test method").
- 3. Press the START/STAND-BY button to start a test.
- 4. Press the [Correction] function key.
 - if the value of the correction factor to be applied is known:
 - Press [Value] and configure the correction factor to be applied. The correction factor is the coefficient to be applied to the measured leak rate.
 - Press **[Return]** to exit the function.
 - If the value of the correction factor is unknown:
 - Press [Auto Cor.] [Target] and configure the target leak rate.
 - Press [Start] to make the correction.
- 5. Press [Return] to exit the function.
- 6. Press [Reset] to reset the correction factor to 1.

The value of the correction factor is calculated automatically.

The **COR** indicator light is displayed on the control panel when the value of the correction factor is not 1. The digital display takes into account the applied correction factor.

The bargraph display does not take into account the applied correction factor.

7.6.4 Calibration in sniffing test with internal calibrated leak

Internal calibrated leak (see chapter "Calibration").

Calibration can be performed when the detector is in 'Stand-by' mode.

This calibration only calibrates the detector, not the entire measurement chain (detector + sniffer probe).

 Identical to the procedure in hard vacuum test mode (see chapter "Calibration in hard vacuum test mode with internal calibrated leak").

7.6.5 Calibration in sniffing test with external calibrated leak

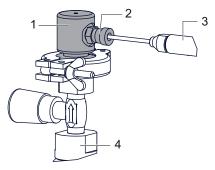
External calibrated leak (see chapter "Calibration").

- 1. Allocate a function key to [Auto.Cal] (see chapter "Function keys").
- 2. Configure the following settings:
 - test method: sniffer (see chapter "Test method").
 - type of calibrated leak: external (see chapter "Calibrated leak").
 - calibration: operator (see chapter "Leak Detection: Calibration").
- 3. Select the tracer gas for the external calibrated leak (see chapter "Tracer gas").
- 4. Verify the setting for the external calibrated leak used (see chapter "Calibrated leak").
- Correct the temperature, month and year if necessary.
- 5. Press the [Auto.Cal] function key to start the calibration.
- 6. Follow the instructions given by the leak detector.
 - Press [Next] to move to the next step.

Adaptor for external calibrated leaks

A DN 16 ISO-KF or DN 25 ISO-KF adaptor helps calibrate the detector with an external calibrated leak in sniffing test mode (with Standard sniffer probe only).

Adaptor part number (see chapter "Accessories").



- 1 DN 16 ISO-KF or DN 25 ISO-KF adapter 2 Fixing screws
- 3 Sniffer probe4 Calibrated leak
- 1. Attach the adaptor to the external calibrated leak used for the calibration with a centering ring and a clamp.
- 2. Press the [Auto.Cal] function key to start a calibration.
- 3. Place the sniffer probe in the calibration port.
- 4. Tighten the fixing screw.
- 5. Follow the instructions given by the leak detector.
 Press [Next] to move to the next step.
- 6. Loosen the fixing screw.
- 7. Remove the sniffer probe from the calibration port.
- 8. Follow the instructions given by the leak detector.
 - Press [Next] to move to the next step.
- 9. Wait 10 s (at least) before reading the leak rate.

7.6.6 Calibration in sniffing test on concentration

Concentration = volume at atmospheric pressure filled with a gas mixture for which the tracer gas content is known.

Calibration on concentration can only be carried out in sniffing test mode, with the detector in 'Stand-by' mode.

Before launching this function, make sure that the leak detector is in an environment free of tracer gas pollution.

- 1. Allocate a function key to [Auto.Cal] (see chapter "Function keys").
- 2. Configure the following settings:
 - test method: sniffer (see chapter "Test method").
 - calibration: operator (see chapter "Leak Detection: Calibration").
- 3. Select the tracer gas for the concentration (see chapter "Tracer gas").
- 4. Press the [Auto.Cal] function key to start a calibration.
- 5. Follow the instructions given by the leak detector.
 - Press [Next] to move to the next step.

At the end of the calibration, the detector returns to 'Stand-by' mode.

7.7 Zero Function

The zero function is used to identify very small variations in the leak rate in the ambient background.

Zeroing

Configuration (see chapter "Zero activation").

Over time, there may be a deviation in the leak rate display. Zeroing must be performed regularly in the following cases:

- when the detector's background value increases,
- before performing a precise measurement.

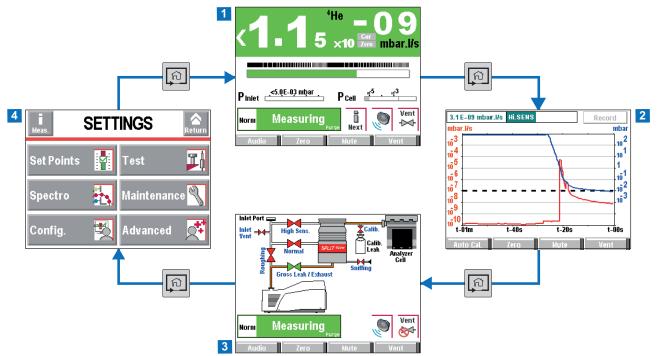
- 1. Allocate a function key to [Zero] (see "Function keys").
- 2. Press the **[Zero]** button.

7.8 Touch screen

The touch screen is interfaced with the detector and is used to:

- display information about the test,
- access the available functions,
- set the detector's parameters.
- 4 application screens are provided to the user to access this data.

The user can hide and/or change some screens in the loop (see chapter "Application Windows").



Example of each application screen

| 1 | "Main" Screen (Standard) | Information about the current test |
|---|--------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 2 | "Graph" screen | Monitoring and recording the leak rate and/or the inlet pressure |
| 3 | "Vacuum circuit" screen | Schematic diagram of the detector and the status of the valves |
| 4 | "Settings" screen | Detector parameters |

The contents of the screens are provided as an example: depending on the detector settings, the display may be different.

- Remove the film that protects the touch screen upon delivery.
- ▶ Use the touch screen manually without using hard objects such as pens, screwdrivers, etc.
- Use the RS-232 serial link to control/set the detector if the touch screen is out of service (broken screen).

Contrast - Brightness - Screen Saver

See chapter "Screen Settings".

Screenshot

To take a screenshot, allocate a function key to [Screen Copy] (see chapter "Function keys").

Access to the application screens and the Settings menu

Access to the application screens and the Settings menu can be permitted or forbidden.

A user level can be allocated to the user.

- To permit/forbid access to the application screens, see chapter "Application windows" or chapter "Password."
- To permit/forbid access to the Settings screen and user level attribution, see chapter "Access -Password."

7.8.1 Navigation

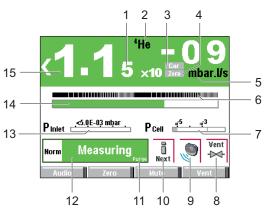
Symbols

| Vent Off | Function deactivated (OFF) |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Vent M | Function activated (ON) |
| | Authorized access without password |
| Î | Access locked: access with password |
| X0000000X | "Pixelated" key: access prohibited for the product |
| **** | "Grey" key: access settings or function |
| ****** | "White" key: key not customiable, for information |
| Meas. | "Measurement information" key: to display the measured leak rate |
| 1 | Arrows for navigating within the menus |
| Next | Access to the error/warning window |
| 6 J | Value selected is customizable |
| −10+10 | Keys for setting the values |
| Next | Moving to the next function/screen/parameter |
| Return | Return to the previous display |
| X Valid | Return to the previous display with confirming the changes made |
| Estap | Return to the previous display without confirming the changes made |
| Delete | Deleting the selected file |

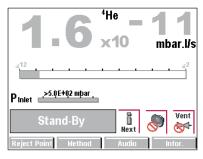
7.8.2 Main screen

Information about the test.

Access the main screen by pressing repeatedly on the key



| ltem | Function |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Display 2 nd digit |
| 2 | Tracer gas |
| 3 | COR indicator: correction factor applied |
| 4 | 'Zero' function status indicator |
| 5 | Leak rate unit |
| 6 | Zero function 2 decade bargraph display |
| 7 | Cell or external gauge pressure bargraph display |
| 8 | 'Inlet vent' function status indicator |
| 9 | 'Mute' function status indicator |
| 10 | Indicator 📲 : error/warning message to be consulted |
| 11 | 'Purge' enabled function status indicator |
| 12 | Current status of the detector |
| | Detection mode |
| 13 | Detector inlet pressure bargraph display (unit consistent with the leak rate unit) |
| 14 | Leak rate Bargraph display (adjustable scale) |
| | (color depends on test results) |
| 15 | Leak rate digital display |
| | The color of the screen varies depending on the test result: |
| | green screen: measured leak rate below the reject point red screen: measured leak rate above the reject point |
| | gray screen: detector in stand-by |

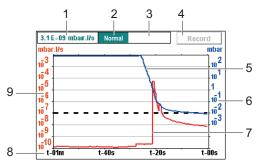


Main screen in 'Stand-by' mode

7.8.3 Graph screen

Monitoring and recording the leak rate and/or the inlet pressure.

► Access to graph screen by pressing repeatedly on the key 🗊 .

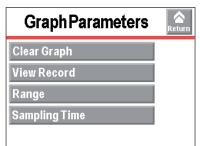


| ltem | Function | | |
|-------------------------------------------|--------------------------------|--|--|
| 1 | Digital display of leak rate | | |
| 2 | Current status of the detector | | |
| | Detection mode | | |
| 1) Adjustable scale by pressing the graph | | | |

| ltem | Function |
|------------|----------------------------------------------------------|
| 3 | COR indicator: correction factor applied |
| | ZERO indicator: zero function activated |
| 4 | Recording a plot |
| 5 | Inlet pressure plot (in blue) |
| 6 | Inlet pressure scale (in blue) ¹⁾ |
| 7 | Plot of the tracer gas leak rate (in red) |
| 8 | Time scale ¹) |
| 9 | Scale of the tracer gas leak rate (in red) ¹⁾ |
| 1) Adjusta | ble scale by pressing the graph |

7.8.4 Graph screen: graph parameters

Press on the screen to access the graph parameters.



| Access: Press on the screen to access the graph parameters. | | | | |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Clear Graph | To be launched | | | |
| | Graph clearing | | | |
| | (see chapter "Graph screen: Graph clearing"). | | | |
| View Record | To be set | | | |
| | Saving and viewing of a recording | | | |
| | (see chapters "Graph screen: saving a recording" and "Graph screen: viewing a recording"). | | | |
| Range | To be set | | | |
| | Configuration of the graph scales | | | |
| | (see chapter "Graph screen: scales"). | | | |
| Sampling Time | To be enabled | | | |
| | Recording a graph | | | |
| | (see chapter "Graph screen: recording a graph"). | | | |

7.8.5 Graph screen: graph clearing

▶ Press on the screen to access the graph parameters.

- Clearing the current window
 - 1. Press [Clear Graph].
 - 2. Validate the message.

Clearing the current window does not delete the current recording or recordings already made.

Clearing the current recording

1. Press [View Record].

- 2. Press [Clear].
- 3. Validate the message.

7.8.6 Graph screen: recording a graph

Recording makes it possible to store the measurements taken during the test in the control panel memory: it will not save these measurements.

During recording, all of the leak detector functions are available.

If the memory is not cleared between two recordings, (**[Clear]** (see chapter "Graph screen: Graph clearing")), all successive recordings will follow each other on the same stored plot. A (Δ) cursor indicates the change in recording.

After the detector is switched off (cut off at the mains or by the operator), the recordings already made are stored in the memory. For the next recording, the operator will have to specify:

- if the new recording is to be added to the recordings in the memory [OK].
- if the new recording is to delete and replace the recordings in the memory [Cancel].

Configuration

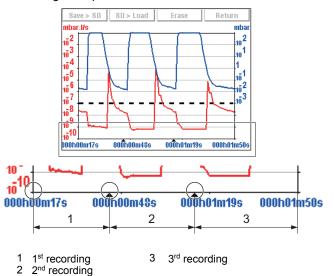
| Press the | graph, then [Record], to modify the recording parameters | Choice - Setting limit ¹⁾ | | |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| Duration | To be set | 0.2 s – 30 s | | |
| | Recording duration | | | |
| | See details below | | | |
| Capacity | Read only | - | | |
| | Total recording time according to configured recording duration | | | |
| | See details below | | | |
| 1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | | | | |

Recording duration detail

| Duration | Maximum capacity | File size |
|-----------------|----------------------|-----------|
| 0.2 s (minimum) | 6 hours 33 minutes | ≈ 7 Mo |
| 30 s (maximum) | 983 hours 32 minutes | |

- 1. Configure the recording parameters.
- 2. Configure the graph parameters (see chapter "Graphic screen: scales").
- 3. Press [Record] to start recording.
 - None of the measurements displayed on the plot before the recording starts will be recorded.
- 4. Press [Stop] to stop recording.
- 5. Press the graph and [View Rec.] to see the recording.

Recording example



When the memory is full and a recording is in progress, recording is automatically stopped. The **[Record]** key is replaced by the **[Mem. full]** key.

7.8.7 Graph screen: scales

▶ Press the graph and **[Range]** to modify the graph parameters.

| | Ra | ange | Aeturn | |
|-----|----------------|------------|--------|----|
| | Display Time : | 1Min. – | | —1 |
| 7 – | Auto scale : | 🗙 4 Dec. — | | -2 |
| 6 – | Leak Rate : | 🖌 Param.— | | —3 |
| 5— | Pressure : | 🗙 Param.— | | -4 |
| | | | | |

| 1 | Period of time displayed on the screen |
|---|---------------------------------------------|
| 2 | Setting the automatic scale |
| 3 | Setting the measured leak rate scale |
| 4 | Setting the inlet pressure scale |
| 5 | Displaying/Hiding the inlet pressure |
| 6 | Displaying/Hiding the measured leak rate |
| 7 | Activating/Deactivating the automatic scale |

| Access. Fie | ess the graph and [Scale] to modify the graph p | parameters. | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Display Time | To be set Period of time displayed on the screen | | Rapid / 1 min / 2 min / 3 min / 6 min / 12 min / 30 min / 1 h / 2 h |
| Auto scale | To be enabled | | Activated |
| | The automatic scale is used to display the measing des. The scale varies according to the leak rate is activated, the scales set for the leak rate and count. | measured. When the automatic scale | Deactivated |
| | To be selected | 2 decades | |
| | Setting the automatic scale | 4 decades | |
| | Example: leak rate = $5 \cdot 10^{-7}$ mbar \cdot l/s ($5 \cdot 10^{-8}$ | | |
| | automatic scale 2 decades: scale from 1 · 1 · 10⁻⁹ Pa · m³/s) automatic scale 4 decades: scale from 1 · 1 · 10⁻¹⁰ Pa · m³/s) | | |
| Leak Rate | To be enabled | | Activated |
| | Displaying/Hiding the measured leak rate | | Deactivated |
| | To be set | Decade Max | 10 ⁻¹³ - 10 ⁺⁵ |
| | Setting the leak rate scale (If 'automatic' scale is deactivated) | Decade Min | 10 ⁻¹² - 10 ⁺⁶ |
| Pressure | To be enabled | | Activated |
| | Displaying/Hiding the inlet pressure | | Deactivated |
| | To be set | Decade Max | 10 ⁻² - 10 ⁺⁶ |
| | Configuration of the maximum decade for the | | |

7.8.8 Graph screen: saving a recording

This function is used to save the most recent recording on a SD card to be played back/analyzed later on a computer. Saving is not automatic.

It is possible to save a screenshot of the recording (.bmp) or to generate a file (.txt) with all the measurements taken. The .txt file allows subsequent processing: the 'tab' separator is used by default.

- 1. Press the screen and on [View Rec.] [Save > SD].
- 2. Choose the file type.
- 3. Name the file and save it.

The saved .bmp and .txt files include only the measurement points displayed on the screen:

- to include all points, you must be positioned on the relevant plot (without zooming).
- if a zoom was carried out before saving, the zoom will apply only to the points of the selected area.

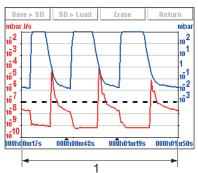
If the saved recording is made up of several consecutive recordings:

- The (Δ) cursor indicates each change of recording on .bmp files.
- "B.P. # xx" will be noted at the end of the last line of each recording in the .txt files.
- The .bmp files can be displayed on the control panel screen.

The .txt files can only be opened from a computer: they cannot be viewed from the control panel.

7.8.9 Graph screen: viewing a recording

At any time, a saved file can be viewed or a zoom can be performed on it, without stopping an ongoing recording.

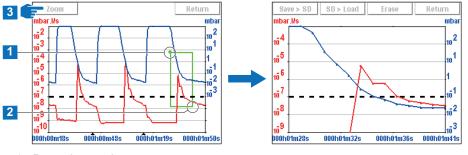


- 1 Total recording time
- Press the graph and [View Record] to view the recording made since the last recording was deleted.
 - If no plots have been made, the message "Memory empty" is displayed.

Zoom in

Zoom in available only for a recording.

Several successive zooms are possible (except in the same decade).



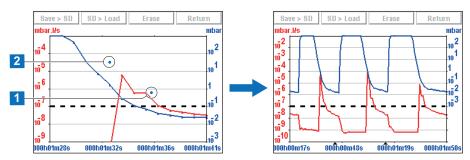
- 1. Press the graph.
- 2. Press [View Rec.].
- 3. Define the area to be enlarged by selecting 2 points.
- 4. Press [Zoom]: the enlarged area is displayed.



If necessary, adjust the area to be enlarged by dragging the corners or sides with finger.

Zoom out

Zoom out available only for a recording.

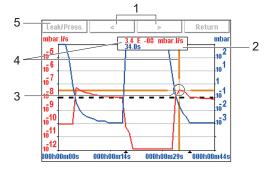


1. Press twice on the zoom to return to the original graph.

The 2nd press should always be done to the left of the 1st on the screen: see the example above.

Measurement

Exact measurement of a point, only available on a recording.



- 1 Navigation between next/previous recorded points
- 2 Displaying the tracer gas leak rate (in red) or the inlet pressure (in blue)
- 3 Marker indicating the selected point
- 1. Select the point to measure.
- 2. Press [Measure]: the exact measurement of the selected point is displayed.



To have the exact values of all the measurements, save the recording in a .txt file.

7.8.10 Settings screen

The Settings screen allows the user to access 6 menus for configuring the product to user specifications (see chapter "Settings").

| Meas. | SETT | INGS | Aeturn |
|------------|------------|-----------|----------|
| Set Points | | Test | I |
| Spectro | | Maintenan | ce 🥄 |
| Config. | ₹ <u>₹</u> | Advanced | * |

Access to Settings screen:

- by pressing repeatedly on the key

 <u>in</u>
 ,
- by pressing 2 keys 🗊 + 🗗 simultaneously on the control panel.



It is possible to password lock access to the Settings menus while keeping some functions available via the function keys (see chapter "Application windows").

- 4 Moment the measurement took place in relation to the start of the recording
- Selecting the display of the leak rate or the inlet pressure

Temporary access to a locked menu

Temporary access: after returning to the main screen, the menu is once again locked.

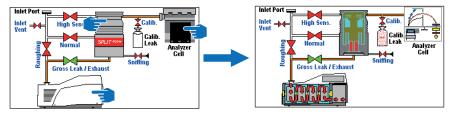
See chapter "Access - Password".

7.8.11 Vacuum circuit screen

The vacuum circuit corresponds to the detector's schematic diagram.

The vacuum circuit displayed is specific to each detector model.

The vacuum circuit varies depending on the status of the valves, but does not make it possible to manage the valves.



Example vacuum circuit

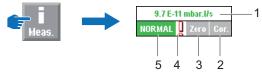
| Component | Description |
|------------------------|---------------------------------------------------------|
| Red valve | Valve closed |
| Green valve | Valve open |
| Pumps Analyzer cell | Press the component to display the operating principle. |

► Access the Vacuum circuit screen by pressing repeatedly on the key 🔊 .

7.8.12 'Measurement' window

- 1. Press the [Measure] key to display the window.
- 2. Press and drag the window to move it on the screen.

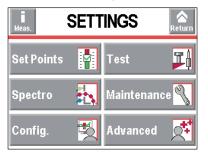
[Measure] key and the corresponding window



| ltem | Function |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Digital display of leak rate |
| | The display color varies depending on the results of the test: |
| | green screen: measured leak rate below the reject point red screen: measured leak rate above reject point |
| 2 | COR indicator: correction factor applied |
| 3 | Zero indicator: zero function activated |
| 4 | Error information indicator |
| | Indicator I: error/warning message to be consulted |
| 5 | Detection mode |

8 Settings

The Settings screen allows the user to access 6 menus for configuring the product to use specifications. See chapter "Settings Screen".



Functions by menu

- SET POINTS menu
 - Audio alarm
 - Digital voice
 - Pollution function
 - Hard vacuum reject point
 - Sniffing reject point
 - Other set points
 - Other pressure set points

TEST menu

- Test method
- Correction factor
- Test mode
- Probe type
- Automatic cycle end
- Air inlet
- Memo function
- Zero Activation
- Bypass option
- Regeneration
- Massive mode

SPECTRO menu

- Tracer gas
- Filament parameters
- Calibrated leak
- **MAINTENANCE** menu
- Detector
- Timers
- Detector information
- Pump information
- Event history
- Calibration history
- Burn-in
- Secondary pump and analyzer cell maintenance
- Last maintenance

Functions by menu

CONFIGURATION menu

- Unit/Date/Language
- Function keys
- Application windows
 Screen settings
- Screen settingsAccess Password

ADVANCED menu

Advanced functions reserved for specific detector uses.

- Leak Detection: Start-up timer
- Leak Detection: Background suppression
- Leak Detection: Crossover pressures
- Leak Detection: Calibration
- Leak Detection: Analyzer cell
- Leak Detection: Internal Pirani gauge calibration
- Leak Detection: External gauge
- Leak Detection: Purge valve
- Input/Output: Serial link 1 and Serial link 2
- Input/Output: I/O connector
- SD card menu
- Service

8.1 Set points menu

| Set | Poir | nts | Return |
|-----------------|--------------|----------|--------|
| Audio : | \checkmark | 3 | |
| Digital Voice : | \checkmark | 4 | |
| Pollution : | × | 1.00E-05 | |
| Hard Vac. Set | Poin | ts | |
| Sniffer Set Po | oints | | |

8.1.1 Audio alarm and digital voice

This menu is used to configure the sound volumes.

| Access: Set | tings Screen + Menu [Setpoints] | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Audio alarm | To be enabled | Enabled |
| | The audio alarm informs the user that the reject point has been crossed. | Disabled |
| | To be set | 0 – 9 |
| | Level 9 = 100 dBA | |
| Voice | To be enabled | Enabled |
| | The digital voice informs the user about the status of the detector or actions to be carried out. | Disabled |
| | To be set | 0 – 9 |
| | Level 9 = 100 dBA | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"



For quick access from the main screen, configure a function key to **[AUDIO]** (see chapter "Function keys").





For quick access from the main screen, configure a function key to **[VOICE]** (see chapter "Function keys").





From the main screen, use the **[MUTE]** key to simultaneously cut off the sound alarm and the digital voice.

On the control panel, the red cross on the pictograph indicates that the "Mute" function is enabled.

8.1.2 Pollution function

This menu enables protection of the leak detector from pollution by preventing too much of the tracer gas coming from the leak from penetrating the detector.

When the set pollution threshold is exceeded:

- an audible signal is emitted to indicate that the detector is in 'Standby' mode
- a message (W222) is displayed informing that the 'Pollution' function is activated.

| Access: | Settings Screen + [Setpoints] Menu | Choice - Setting limit 1) |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Pollution | To be enabled | Enabled |
| | | Disabled |
| | To be set | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ |
| | We recommend setting the pollution set point to a maximum of 4 decades above the reject set point. If the leak rate rapidly increases above the pollution set point, the cycle stops automatically and the leak detector returns to Stand-by mode. | |

Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"



Useful function if the part or installation to be tested is likely to have gross leaks.

8.1.3 Hard vacuum reject point

This menu is used to define the hard vacuum reject point.

The reject point is the acceptance threshold for tested parts.

| Access: Settings Screen + Menu [Set Points] [Hard Vacuum Set Points] | | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Reject point | To be set for each tracer gas | 1 · 10 ⁺⁰⁶ – 1 · 10 ⁻¹³ |
| | The reject point is the acceptance threshold for parts. | |
| | Measured leak rate < reject point: part accepted Measured leak rate > reject point: part rejected | |
| | Display of the test results: | |
| | Leak rate below reject point Screen/Bargraph: green Bargraph: white Graph: red line Leak rate greater than the reject point Screen: red Bargraph: white Graph: red line | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

For quick access from the main screen, configure a function key to **[REJECT POINT]** (see chapter "Function keys").

| Reject Point : | 1.0 _{×10} -08 | mbar.l/s |
|----------------|------------------------|----------|
| • | ×10 | Return |

8.1.4 Sniffing reject point

This menu is used to define the reject set point in sniffing.

The reject point is the acceptance threshold for tested parts.

| Access: Settings Screen + Menu [Set Points] [Sniffing Set Points] | | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Reject point | To be set The reject point is the acceptance threshold for parts. Measured leak rate < reject point: part accepted Measured leak rate > reject point: part rejected Display of the test results: | 1 · 10 ⁺⁰⁶ – 1 · 10 ⁻¹² |
| | Leak rate below reject point Screen/Bargraph: green Bargraph: white Graph: red line Leak rate greater than the reject point Screen: red Bargraph: white Graph: red line | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

ZOF

For quick access from the main screen, configure a function key to **[REJECT POINT]** (see chapter "Function keys").

| Reject Point : | | 1.0 x10 -08 mbar.l/s | |
|----------------|---|----------------------|--------|
| - | ÷ | x10 | Return |

8.1.5 Probe clogged threshold

This menu is used to set the probe clogged threshold to verify that the sniffer probe (accessory) is operational.

When the probe flux is below the 'Probe clogged' threshold, the icon $\frac{1}{M_{Met}}$ is displayed to make the user aware of this information.

The value of the 'Probe Clogged' threshold must always be greater than the value of the "Display Value Min." threshold.

| Access: Settings Screen + Menu [Set Points] [Sniffing Set Points] | | Choice - Setting limit ¹⁾ | | |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--|--|
| Probe Clogged | To be set | | | |
| | With standard sniffer probe | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | | |
| The threshold unit is the unit set for the detector. | | | | |
| | With Smart sniffer probe | 0 – 9999 | | |
| | The threshold unit is still 'sccm'. | | | |
| 1) Initial setting: see | 1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | | | |

8.1.6 Other set points

This menu is used to provide 4 additional hard vacuum reject points managed by the communication interface.

Prerequisite(s)

• Detector equipped with 37-pin I/O communication interface (option/accessory).

| Access: Settings Screen + Menu [Set points] [O | Choice - Setting limit ¹⁾ | | | |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--|--|--|
| Reject point 2/3/4/5 | 5 · 10 ⁻⁵ – 3 · 10 ⁺² | | | |
| 1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | | | | |

8.1.7 Other pressure set points

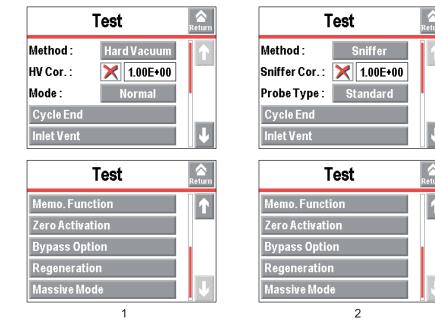
This menu is used to provide 2 additional pressure set points managed by the communications interface (see the operating instructions for the interface (see chapter "Applicable Documents").

Prerequisite(s)

- Detector equipped with 37-pin I/O communications interface (option/accessory).
- Installation equipped with an external gauge (customer's responsibility)

| Access: Settings Screen + Menu [Set points] [Other Pressure Set pts] | | Choice - Setting limit ¹⁾ | | |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--|--|
| Pressure reject point 1/2 | To be set Pressure reject point 1 must always be greater than pressure reject point 2 | 5 · 10 ⁻⁵ – 3 · 10 ⁺² | | |
| 1) Initial setting: see chap | 1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | | | |

8.2 Test menu



1 Test menu with 'Hard Vacuum' test method

2 Test menu with 'Sniffing' test method

8.2.1 Test method

This menu is used to select a test method.

| Access: | Settings Screen + Menu [Test] | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Method | To be selected | Hard Vacuum |
| | The test method is chosen depending on the part to be tested. For more information about leak detection test methods, see <i>Leak detector compendium</i> on the <u>www.pfeiff-er-vacuum.com</u> website. | Sniffer |
| 1) Initial | setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | |



Tracer gas or test method setting modification

The selected test method and tracer gas have an impact on the calibration.

It is mandatory to perform a calibration of the detector if one of the following parameters is modified:

- test method (hard vacuum or sniffing)
- tracer gas (⁴He, ³He or H₂)

For quick access from the main screen, configure a function key to **[Method]** (see chapter "Function keys").

| Test Me | ethod : | Hard Vacuun | 1 |
|----------|---------|-------------|-----|
| Hard Vac | Sniffer | Ret | urr |

30E

By default, the leak detector is set to work in a hard vacuum test, in the most sensitive test mode: this setting meets the majority of the users' needs.

8.2.2 Correction factor

The correction factor allows correction for the leak rate measured by the leak detector when:

- the detector is combined with parallel pumping,
- the concentration of tracer gas is lower than 100%.

Display

The **COR** indicator light is displayed on the control panel when the correction factor value is not 1.

The leak rate displayed takes into account the correction factor applied.

i

Use of the correction factor must not replace calibration.

| Access: Settings Screen + Menu [Test] | | Choice - Setting limit ¹ |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| HV correction | To be enabled | Enabled |
| | | Disabled |
| | To be set | 1 · 10 ⁺²⁰ – 1 · 10 ⁻²⁰ |
| | If the correction factor is not known, from the [Correction] function key, click on [Auto Cor] : this function calculates the correction factor to be applied and applies it automatically. | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

For quick access from the main screen, configure a function key to **[COR]** (see chapter "Function keys").

| Correct | ion | Active : Value : | 0ff 1.00E | +00 |
|----------|-------|---------------------|--------------|--------|
| On 7 Off | Value | Auto | Сог. | Return |

Example

The table below shows the leak rate displayed according to the correction factor applied.

Example: leak rate displayed with a calibrated leak of 1 \cdot 10⁻⁷ mbar \cdot l/s (1 \cdot 10⁻⁸ Pa \cdot m³/s) (with 100% $^4\text{He})$

| % ⁴He in the gas used | 100% | 50% | 5% | 1% |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Leak rate dis- played on the leak detector without correc- tion factor | 1 · 10⁻ ⁷ mbar · l/s (1 · 10⁻ ⁸ Pa · m³/s) | 5 · 10 ⁻⁸ mbar · I/s (5 · 10 ⁻⁹ Pa · m³/s) | 5 · 10 ⁻⁹ mbar · l/s (5 · 10 ⁻¹⁰ Pa · m³/s) | 1 · 10 ⁻⁹ mbar · l/s (1 · 10 ⁻¹⁰ Pa · m³/s) |
| Correction fac- tor value | 1 | 2 | 20 | 100 |
| Leak rate dis- played on the leak detector with correction | 1 · 10 ⁻⁷ mbar · l/s (1 | · 10 ⁻⁸ Pa · m³/s) | | |

8.2.3 Test mode

This menu is used to select a test mode.

The leak detector will automatically switch to the test mode selected when the internal pressure reaches the crossover threshold (see chapter "Leak Detection: Crossover pressures").

| Access: Settings | Screen + Menu [Test] | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|------------------|----------------------|------------------------------------------|
| Mode | To be selected | Gross Leak Normal High Sensitivity |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

For quick access from the main screen, configure a function key to **[Mode]** (see chapter "Function keys").

Test Mode : Normal

30E

By default, the leak detector is set to work in a hard vacuum test, in the most sensitive test mode: this setting meets the majority of users' needs.

8.2.4 Probe type

This menu is used to select the sniffer probe type used in sniffing (see chapter "Accessories").

| Access: Settings Screen + Menu [Test] | | Choice - Setting limit ¹⁾ | | |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| Probe type | To be selected Standard sniffer probe: model with rigid nozzle only | Standard Smart | | |
| 1) Initial setting: see chapter "Tree diagram to the Settings menu" | | | | |

Set the probe clogged threshold to verify that the sniffer probe is operational (see chapter "Probe clogged threshold").

8.2.5 Automatic cycle end

This function allows automatic control of the roughing time and measurement time in a hard vacuum test.

| Access: Settings Sc | reen + Menu [Test] [Cycle End] | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Automatic cycle end | To be selected | Operator |
| | Operator: manual cycle end by the user Automatic: automatic cycle end based on configuration below. | Automatic |
| Roughing Timer | To be enabled | Enabled |
| (If automatic cycle) | Roughing duration check | Disabled |
| | To be set (optional) | 0 – 1 h |
| | Maximum authorized roughing duration. | |
| | If the control is activated and time expires (detector still in roughing) = part rejected | |
| Test Timer | To be set (required) | 0 – 1 h |
| (If automatic cycle) | Duration of measurement. | |
| | When time expires, the measured leak rate is displayed. | |
| 1) Initial setting: see of | chapter "Tree diagram of the Settings menu" | |



Function to be used to automate a small production.

8.2.6 Inlet vent

This function allows an inlet vent after a hard vacuum test stop.

This function allows the detector's inlet, and therefore the connected part or installation, to return to atmospheric pressure.

This function is secured: a confirmation message "Inlet vent? Please confirm." appears each time the user requests an inlet vent.

NOTICE

Risk of pollution of the test chamber or of the process

Never program an 'automatic' inlet vent when the detector is connected to a hard vacuum test or process chamber.

Select 'Operator' and delete the function key allocated to the automatic inlet vent. The inlet vent must be carried out using the menu, which can be password locked.

Choice - Setting

Access: Settings Screen + Menu [Test] [Inlet Vent]

| | | limit " |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Inlet vent | To be selected | Operator |
| | • Operator: the inlet vent is carried out by the user by pressing on the [In-let Vent] function key or on the corresponding pictograph on the main screen. | Automatic |
| | Automatic: the inlet vent is automatically carried out when the START/ STAND-BY key is pressed to stop the test. | |
| Delay | To be set (required) | 0 – 2 s |
| (For automatic inlet vent) | Delay = time between test stop and automatic opening of the inlet vent valve. | |
| | This allows a managed valve to close automatically before inlet vent. | |
| Vent Timer | To be enabled (optional) | Enabled |
| (For automatic inlet | Activation of the automatic closure of the inlet vent valve. | Disabled |
| vent) | To be set | 0 – 1 h |
| | Vent Timer = time between the opening of the air inlet valve and its automatic closing. | |
| | This allows for limitation of the consumption of dry air or nitrogen if the purge is connected. | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"



For quick access from the main screen, configure a function key to **[Inlet Vent]** (see chapter "Function keys").

Activate VENT ? Please confirm.

- The **[Inlet Vent]** function key is required for the operator to carry out a manual inlet vent (see chapter "Function keys").
- To lock the command for the inlet vent valve, delete the **[Inlet Vent]** function key. The icon remains on the main screen as an indicator but manual activation by the operator is disabled.



By connecting an inlet vent (or nitrogen) line to the inlet vent, the detector's tracer gas pollution is reduced.

8.2.7 Memo function

This function freezes the main screen at the end of a test: the last measured leak rate from the test is displayed and flashes.

| Access: Setti | Choice - Setting limit 1 | |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Active | To be enabled | No |
| | Activation of the Memo function | Yes |
| Display Time | To be enabled | Enabled |
| | Enabled = the value of the measured leak rate flashes for the set duration. Disabled = the value of the measured leak rate will flash until a new test begins. | Disabled |
| | To be set | 0 – 1 h |
| | Display time | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

| Me | For quick access from the main screen, configure a function key to [Memo] (see chapter "Function keys"). |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>3</i> €€ | "Function keys"). |

| Memo. | Function : | Off |
|-------|------------|--------|
| On | Off | Return |

8.2.8 Zero activation

This function helps the user to identify very small leak rate variations in the surrounding background noise or to dilate small measured leak rate fluctuations on the analog display.

When the zero function is activated, a 2-decade bargraph appears on the main screen.

| Access: Setti | Access: Settings Screen + Menu [Test] [Zero Activation] | | |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--|
| Activation | To be selected | None | |
| | None: ZERO button inactive | Operator | |
| | Operator: user activation by pressing on the [Zero] function key, depending on configuration (see below: Zero Exit) Automatic: depending based on configuration (see below: Trigger) | Automatic | |
| Zero Exit | To be selected | Press once | |
| (If operator) | Type of press to exit the function (see below) | Press > 3 s | |
| | Press once: activate/deactivate zero by quickly pressing the [Zéro] function key. Press > 3 s: activation: quickly press the [Zero] function key. Each time the key is pressed quickly, a new zero is carried out. deactivation: press > 3 s on the [Zero] function key. | | |
| Trigger | To be selected | Time | |
| (If automatic) | Factor for initiating the carrying out of another zero. | Set point | |
| | To be set | 0 – 1 h (if Time) | |
| | Initiation value | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ (if Set Point) | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"



For quick access from the main screen, configure a function key to **[Zero]** (see chapter "Function keys").

30E

Using this function is recommended when the background of the tracer gas is stable. This function is used to measure a leak rate that is lower:

- than 2 decades in hard vacuum test mode: 1 · 10⁻¹² mbar · I/s (1 · 10⁻¹³ Pa · m³/s) minimum
- than 2 decades in sniffing mode: 5 · 10⁻⁹ mbar · I/s (5 · 10⁻¹⁰ Pa · m³/s) minimum
- than the detector's background, when the detector is no longer in roughing.

8.2.9 Bypass option

For more information about the Bypass and installing it on the leak detector, see the operating instructions included with the Bypass.

Prerequisite(s)

Detector equipped with a 37-pin I/O communication interface (option/accessory) (see chapter "Accessories")

Choice - Setting limit ¹⁾

- From the Settings screen, press [Advanced] [I/O Connector] [Quick View] and check that the following I/Os are set (initial settings).
 - Required setting (see operating instructions for 37-pin I/O communication interface)
 - Digital Input 32 Ground = Bypass option
 - Digital Transistor Output 9 28 = Bypass
- Bypass attached to the detector (see "Accessories" chapter)
- Bypass pump connected to the detector (at the customer's charge)
- DN 25/DN 40 ISO-KF adapter (at the customer's charge)

Access: Settings Screen + Menu [Test] [Bypass Option]

| Mode | To be selected | No Bypass |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| | No Bypass = External Bypass pump installed but not enable Quick pumping = External Bypass pump active only during roughing Partial flow = External Bypass pump active during roughing and test + leak rate correction to be applied | Quick pumping Partial Flow |
| Evac. delay | To be enabled (optional) | Off |
| | On = roughing only via the external Bypass pump Off = roughing via the external Bypass pump and the detector's primary pump. | On |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

| Detector | I to Gross Lea | k test (20 mbar (| p pass pum + Detector p mary pum 20 hPa) by defa | p pass pump + Detector pri- mary pump |
|---------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Detector | | | mary pum 20 hPa) by defa | ip mary pump ault) |
| Detector | | | | |
| | - Detecto | r External E | Sv- Detector | Extornal By |
| pumping ly |) on- pumping only | + | | on- pass pump + |
| | | Detector pumping ¹ |) | Detector pumping ¹⁾ |
| No Bypa | | | w Quick pun ing | np- Partial Flow |
| delay On/Off | On | On | Off | Off |
| | delay On/Off | pumpin | No Bypass Quick pumping Partial Flo delay On/Off On On | pumpingingdelayOn/OffOnOnOffOnOnOff |

8.2.10 Regeneration

This function is used to 'clean' the tracer gas from the detector by automatically carrying out a series of short tests and inlet vents between each test. This allows the background to be decreased following pollution with tracer gas.

| NOTICE | | | |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Risk of | pollution | | |
| | fore starting this function, make sure that the leak detector is in an environment free of tracer s pollution. | | |
| ANK ADE | For quick access from the main screen, configure a function key to [Regeneration] (see chapter "Function keys"). | | |
| M | It is recommended to use this function when there is a high level of background. | | |

- 1. Check that the detector is in "Stand-by" mode.
- 2. Check that the inlet vent is "automatic."
- 3. From the Settings screen, press [Test] [Regeneration].
- 4. Install a blank-off flange on the detector's inlet port.
- 5. Press [Start].
- Regeneration stops automatically after 1 hour.
- 6. To stop regeneration before the automatic stop time, press [Stop] or the START/STAND-BY key.
 - Start a test ("Zero activation" function not activated) to check that the detector is no longer polluted.

After regeneration, the inlet vent configuration is the same as it was before regeneration.

8.2.11 Massive mode

This mode allows the detector to perform a test (⁴He only) on a very large leak when the detector has not shifted to Gross Leak mode and remains in roughing.

Massive mode can only be used if an external gauge is selected (see chapter "Leak Detection: External gauge").



| Access: Settings Screen + Menu [Test] [Massive Mode] | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| To be selected | No | |
| Prerequisites for the detector to shift automatically into Massive mode: function activated pressure < 100 hPa pressure stabilized for at least 30 s | Yes | |
| A message informs the use that the detector has shifted automatically into Massive mode. | | |
| The detector can then perform a qualitative test of a leak (information leak > 50 mbar \cdot I/s (5 Pa \cdot m ³ /s) only). | | |
| The maximum use time is 55 minutes. | | |
| To be selected | High | |
| High = large volume test (default configuration, recommended) Low = test on volume < 1 l (if necessary) | Low | |
| | To be selected Prerequisites for the detector to shift automatically into Massive mode: • function activated • pressure < 100 hPa • pressure stabilized for at least 30 s A message informs the use that the detector has shifted automatically into Massive mode. The detector can then perform a qualitative test of a leak (information leak > 50 mbar · I/s (5 Pa · m ³ /s) only). The maximum use time is 55 minutes. To be selected • High = large volume test (default configuration, recommended) | |

8.3 Spectro menu

| Spe | Retur | |
|-----------------|----------|---|
| Tracer Gas : | Helium 4 | 1 |
| Fil. Selected : | #1 | 1 |
| Filament : | On | 1 |
| Fil. Status : | 100% | 1 |

8.3.1 Tracer gas

This menu is used to select the tracer gas.

| Access: Settings Screen + Menu [Spectro] | | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Tracer gas | To be selected | Helium 4 |
| | The tracer gas is the gas searched for during a test. | Helium 3 |
| | | Hydrogen |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"



Tracer gas or test method setting modification

The selected test method and tracer gas have an impact on the calibration.

It is mandatory to perform a calibration of the detector if one of the following parameters is modified:

- test method (hard vacuum or sniffing)
- tracer gas (⁴He, ³He or H_2)



For quick access from the main screen, configure a function key to **[TRACER GAS]** (see chapter "Function keys").

| Trac | er Gas : | Heli | ium 4 |
|----------|----------|----------|--------|
| Helium 4 | Helium 3 | Hydrogen | Return |

Hydrogen test

WARNING

Risk of injury due to the use of hydrogen as tracer gas

Hydrogen can be used as a tracer gas for leak detection. Depending on its concentration, in the worst scenario, there may be a risk of explosion.

- Never use a tracer gas with a hydrogen content greater than 5%.
- Use hydrogenated nitrogen as a tracer gas: mix of 95% N₂ and 5% H₂.

The detector's background is higher in H_2 than in ${}^{4}\text{He}/{}^{3}\text{He}$.

Typical background in H₂, in test, when the detector is equipped with a blank-off flange on the inlet port:

- at start-up: low range ± 3 · 10⁻⁶ mbar · I/s (3 · 10⁻⁷ Pa · m³/s)
- after 2 or 3 hours : low range ± 5 · 10⁻⁷ mbar · l/s (5 · 10⁻⁸ Pa · m³/s)

8.3.2 Filament parameters

| Access: Settings Screen + Menu [Spectro] | | Choice - Setting limit ¹⁾ | |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--|
| Filament selected | To be selected | 1 | |
| | Filament in use for the measurement (2 filaments in the analyzer cell). | 2 | |
| Filament | To be selected | Off | |
| | Status of the filament in use when the detector is on. | On | |
| | Off: filament offOn: filament on | | |
| Filament status | Read only | - | |
| | Performance indicator of the analyzer cell for the selected filament. | | |
| | Default settings: between 90% and 100% Normal operation: between 10% and 100% | | |
| | The value of this indicator is updated after a leak detector calibration. | | |
| | Normal wear on some cell components will reduce this value over time but will not reduce the accuracy of the detector's measurements. | | |
| 1) Initial setting: se | e chapter "Tree diagram of the Settings menu" | | |

8.3.3 Calibrated leak

Information concerning calibrated leaks (see chapter "Calibration")

| Access: Settings S | creen + Menu [Spectro] [Calibrated leak] | Choice - Setting limit |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Tracer gas | To be selected | Helium 4 |
| | The tracer gas is the gas searched for during a test. | Helium 3 |
| | This is the gas contained in the calibrated leak used for calibration. | Hydrogen |
| Туре | To be selected | Internal |
| | Type of calibrated leak used for calibration | External |
| | Internal: calibration based on leak detector's internal calibrated leak (⁴He leak only). External: calibration based on external leak detector (⁴He, ³He, or ₂H). Concentration: calibration from ambient air | Concentration ³⁾ |
| Unit | To be selected | mbar · I/s |
| | Unit of calibrated leak used for calibration ²⁾ | Pa · m³/s |
| | | Torr · I/s |
| | | atm · cc/s |
| | | ppm ³⁾ |
| Leak value | To be set | 1 · 10 ⁺¹² – 1 · 10 ⁻¹² |
| | Value of calibrated leak used for calibration ²⁾ | |
| Calibration valve | To be selected | Open |
| | Current state of calibration valve | Closed |
| | Used to open/close the manual calibration valve, for example. | |
| | Remember to close the valve again after use. | |
| | Manual calibration is reserved for experts only. | |
| Loss per Year (%) | To be set | 0 – 99 |
| | Set the loss per year for the calibrated leak used for calibration ²⁾ | |
| Ref. T. (°C) | To be set | 0 – 99 |
| | Reference temperature for the calibrated leak used for calibration ²⁾ | |
| Coeff. T. (%/°C) | To be set | 0.0 – 9.9 |
| | Temperature coefficient for the calibrated leak temperature used for calibration ²⁾ | |
| Year | To be set | - |
| | Month and year of calibration for the calibrated leak used for calibration ²⁾ | |
| T. Internal (°C) | Read only | - |
| (if Type = internal) | Temperature of the detector's internal calibrated leak | |
| T. External (°C) | To be set | 0 – 99 |
| (if Type = external) | Configuration of external temperature | |

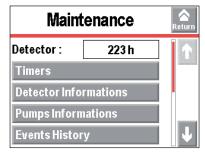
2) Use the information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate.

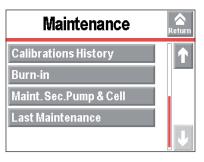
3) If 'Sniffer' test method selected

In case of leak replacement, these parameters must be updated.

When the parameters are saved, all the data from all the set calibrated leaks (1 internal leak (4He) and 3 external leaks (⁴He, ³He and H₂)) is stored.

8.4 Maintenance menu





8.4.1 Detector

| Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] | |
|----------------------------------------------|-----------------------|
| Detector | Read only |
| | Detector running time |

8.4.2 Timers



For quick access from the main screen, configure a function key to **[Maintenance]** (see chapter "Function keys").

| Access: Sett | ings Screen + Menu [Maintenance] [Timers] | Choice Setting limit ¹⁾ |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Detector | Read only | - |
| | Detector running time | |
| Filament 1 | Read only | - |
| | Running time for filament 1 | |
| | Function to be launched | - |
| | Press [xxx h] to access the reset function. Press [Reset timer] to reset the timer. | |
| Filament 2 | Read only | - |
| | Running time for filament 2 | |
| | Function to be launched | - |
| | Press [xxx h] to access the reset function. Press [Reset timer] to reset the timer. | |
| Calibrated | Read only | - |
| Leak. | Indicates the month and year of calibration for the calibrated leak used for calibration. | |
| Cycles | Read only | - |
| | [xxxx Cy/xxxx Cy]: number of cycles carried out since the last reset compared to the configured cycle interval. | |
| | When the configured cycle interval is reached, an information message is displayed. | |
| | Press [xxxx Cy/xxxx Cy] to access additional information (see below 'Additional information about Cycles'). | |
| Prim. Pump | Read only | - |
| | [xxxx h/xxxx h]: running time of the primary pump since the last reset compared to the configured running time interval. | |
| | When the configured running time interval is reached, an information message is displayed. | |
| | Press [xxxx h/xxxx h] to access additional information (see below 'Ad- ditional information about Main Pump / Secondary Pump 1 / Secondary Pump #'). | |
| 1) Initial settin | g: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | |

| Access: Sett | ings Screen + Menu [Maintenance] [Timers] | Choice Setting limit ¹⁾ |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Sec. Pump #1 | Read only [xxxx h/xxxx h]: running time of the secondary pump 1 since the last re- set compared to the configured running time interval. When the configured running time interval is reached, an information | - |
| | Press [xxxx h/xxxx h] to access additional information (see below 'Additional information about Main Pump / Secondary Pump 1 / Secondary Pump #'). | |
| Sec. Pump #2 (ASM 392 only) | Read only [xxxx h/xxxx h]: running time of the secondary pump 2 since the last reset compared to the configured running time interval. When the configured running time interval is reached, an information message is displayed. Press [xxxx h/xxxx h] to access additional information (see below 'Additional information about Main Pump / Secondary Pump 1 / Secondary Pump #'). | - |

Additional information about Cycles

| Access: [xxxx Cy/xxxx Cy] for the 'Cycle' parameter | | Choice - Set- ting limit ¹⁾ |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Cycles | Read only | - |
| | Percentage of the number of cycles carried out since the last reset compared to the configured cycle interval. | |
| Counter | Read only | - |
| | Number of cycles carried out since the last counter reset. | |
| Time interval | To be set | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 |
| | Number of reference cycles | |
| | When the number of reference cycles is reached, an information message is displayed. | |
| Reset counter | Function to be launched | - |
| | Press [Reset counter] to reset the timer. | |
| 1) Initial setting | : see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | |

Additional information about Primary Pump / Secondary Pump 1 / Secondary Pump 2

| Access: [xxxx h/xxxx h] for the parameter 'Prim. Pump' / 'Sec. Pump #1' / 'Sec. Pump #2' | | Choice - Setting limit |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Pump xxxx | Read only | - |
| | Percentage of the running time of the xxxx pump since the last reset compared to the configured running time interval. | |
| Timer | Read only | - |
| | Running time since the last timer reset | |
| Time interval | To be set | 0 – 99999 |
| | Reference running time | |
| | When the configured running time interval is reached, a message is displayed. | |
| Reset timer | Function to be launched | - |
| | Press [Reset timer] to reset the timer. | |
| 1) Initial settin | g: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | |

8.4.3 Detector information



For quick access from the main screen, configure a function key to **[Info]** (see chapter "Function keys").

| Detector I | nformations | |
|--------------------|------------------|--------|
| Apr/09/2013 | 15:48 | Return |
| v.LCD : | 4.0.00b (L0232) | |
| V.CPU : | 3.3.97 (L0308) | |
| V.CELL : | 3.3.02 (L0264) | |
| P Inlet : | 3.4E-01 mbar | |
| Reject Pt : | 1.0E-08 mbar.l/s | |
| Calibration : | Auto [Int.] | |
| Gas : | Helium | |
| Filament : | #1 [0n] | |
| Status : | 100% | |
| Last Calib. : | 14:41:58 | |
| Next Maintenance : | 15780 h | |

Reminder: for viewing only in this menu

| Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Detector Information] | | |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--|
| Software version .LCD | Control panel firmware information | |
| Software version .CPU | Leak detector firmware information | |
| Software version .CELL | Analyzer cell firmware information | |
| P. Inlet | Inlet pressure | |
| Reject Point | Reject point set for the test method in progress | |
| Calibration | Type of calibration configured | |
| Gas | Tracer gas selected | |
| Filament | Filament used (Status of filament used, detector on) | |
| Status | Filament use rate (100% = new filament) | |
| Last Calib. | Date of last calibration | |
| - | List of activated functions (blank line if none) | |
| Next maintenance | Time before the next maintenance to be performed | |

8.4.4 Pump information

Primary pump information Reminder: for viewing only in this menu

| Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Pump Information] [Prim. pump #1] | |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Used | Control of the pump by the detector |
| Status | Pump status |
| Speed Pump use speed setting: Max/Min/Nominal | |

► For more information about the primary pump, press [ACP Information].

| AC | ACP Informations | | |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------|
| ACP pump Synchro : Power : Address : | 435 ₩ #000 | Type : Software : | ACP40 VB.07 |
| -Temperatur T° Electroni -Last mainte 2556 h / 1801 | ic : 41 °C nance | | |
| -Warning | | | |

Secondary Pump #1 and #2 Reminder: for viewing only in this menu Secondary Pump #2: ASM 392 only

| Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Pump Information] [Sec. Pump #1] or [Sec. Pump #2] | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Used | Control of the pump by the detector |
| Rotation | Pump status: Synchro/Down/Fail/Running/Ram up |
| Speed (rpm) | Pump rotation speed (max 900000 rpm) |
| Synchro | Pump at set use speed. |

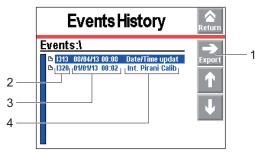
► For more information about the secondary pump, press [TMP Information].

| TMP Informations | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| Turbo molecular pump- Rot. Speed : 1500 Hz / Voltage : 23.63 V | Synchro · Ok | | | | |
| Power : 17 W Current : 0.75 A Temperature | TC Śoftware : 012099 | | | | |
| T° Electronic : 48 °C T° Bearing : 40 °C Last maintenance | T° Bottom :40 °C T° Motor : 44 °C | | | | |
| 1009 h / 16000 h Warning | | | | | |
| None | | | | | |

8.4.5 Event history

The event history records the last 30 events. Beyond 30, the oldest recorded event will be replaced by the most recent, and so on.

Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Events History]



1 Exporting the history in .csv format to the SD card 2 Event code 3 Date and time of the event4 Description of the event

An event can be an error (Exxx), a warning (Wxxx) or an information (Ixxx).

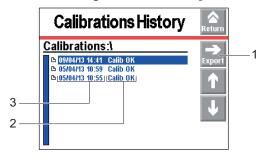
- List of errors and warnings: refer to the RS-232 link operating instructions (see chapter "Applicable documents").
- Information list

| Code | Event | Description |
|------|--------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1300 | Air inlet | Air inlet |
| 1301 | Stp on pollution | Test stops automatically if measured leak rate pollution > Pollution |
| 1302 | Rst count RVP | Primary pump counter reset |
| 1303 | Rst count TMP1 | Secondary pump 1 hour counter reset |
| 1304 | Rst count TMP2 | Secondary pump 2 hour counter reset (depending on detector model) |
| 1306 | Rst count Fil1 | Filament 1 hour counter reset |
| 1307 | Rst count Fil2 | Filament 2 hour counter reset |
| 1308 | Rst count cycle | Cycle counter reset |
| 1310 | Autocal restart | Automatic start of a new calibration |
| 1313 | Date/Time update | Date or time modification |
| 1318 | Full param reset | Complete detector parameter reset |
| 1319 | Fil change | Filament change (manually or automatically) from Maintenance menu |
| 1320 | Int. Pirani Calib. | Automatic internal Pirani gauge calibration |
| 1321 | Storage delay | Detector switched off for 15 days (minimum) |

8.4.6 Calibration history

The calibration history records the last 20 calibrations made. Beyond 20, the oldest recorded calibration will be replaced by the most recent and so on.

Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Calibration History]



- 1 Exporting the history in .csv format to the SD card 2 Calibration result
- 3 Date and time of the calibration

8.4.7 Burn-in

This function is used to prepare the detector, leaving it in optimal working condition by automatically carrying out a series of short tests and inlet vents between each test.

Prerequisite(s)

- Detector on "Standby" mode
- "Automatic" inlet vent

Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Burn-in]

NOTICE

Risk of pollution

- Before starting this function, make sure that the leak detector is in an environment free of tracer gas pollution.
- 1. Install a blank-off flange on the detector's inlet port.
- 2. Press [Start without calib] or [Start with calib].
 - [Start without calib]: series of tests and inlet vents
 - [Start with calib]: series of tests, inlet vents, and calibrations (not available in sniffing test)
- 3. To stop burn-in, press [Stop] or the START/STAND-BY key.

8.4.8 Secondary pump and analyzer cell maintenance

This function is used to shut down the secondary pump and to perform an inlet vent so that the secondary pump and the analyzer cell are at atmospheric pressure.

To carry out maintenance on the secondary pump or the analyzer cell, the vacuum part of the detector must be at atmospheric pressure.

ASM 392: this procedure applies to the maintenance of each secondary pump.

Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Maint. Sec. Pump & Cell]

- 1. Press [Stop & Vent].
 - The secondary pump slows to a speed that allows venting.
 - A message notifies the user when the leak detector can be shut down.
 - If the user does not wish to stop the detector, press [Restart detector]. The detector start-up screen is displayed.
- 2. Power off the detector.
- 3. Wait until the control panel turns off completely and unplug the main power supply cable before working on the detector.
- Optional:

Press [Stop & Vent] to carry out additional venting before powering off the detector.

8.4.9 Last maintenance

This function is used to display the 3 last maintenance operations performed on the detector and recorded by the service technician.

► Use the lift to see the 3 last recorded maintenance operations.

| Access: Settings Screen + Menu [Maintenance] [Last maintenance] | | |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|
| Date Date of the maintenance work | | |
| Nbr hours | r hours Number of hours of detector operation at the time of maintenance | |
| Inspected by | Maintenance technician who performed the work | |

8.5 Configuration menu

| Config. | Aeturn |
|------------------------|--------|
| Unit / Date / Language | |
| Function Keys | |
| Application Windows | |
| Screen Settings | |
| Access/Password | |

8.5.1 Time – Date – Unit – Language

| Access: Se | ettings Screen + Menu [Configuration] [Unit/Date/Language] | Choice - Setting limit ¹⁾ | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|
| Unit | To be selected ¹⁾ | mbar · I/s | |
| | The set points/values set are not automatically converted to the | Pa · m³/s | |
| | new unit if the unit changes: they must be updated by the user. | Torr · I/s | |
| | | atm · cc/s | |
| | | ppm | |
| | | sccm | |
| | | sccs | |
| | | mtorr · I/s | |
| Date | To be set ¹⁾ | - | |
| | | Format: Month Day Year (mm/dd/yyyy) | |
| Time | To be set ¹⁾ | - | |
| | The time is not automatically updated when switching from summer time to winter time and vice versa: it must be updated by the user. | Format: Hour Minute Second (hh:mm:ss | |
| Language | To be set ¹⁾ | English | |
| | | French | |
| | | German | |
| | | Italian | |
| | | Chinese | |
| | | Japanese | |
| | | Korean | |
| | | Spanish | |
| | | Russian | |

1) No default settings: set by user on switching the detector on for the 1st time

8.5.2 Function keys

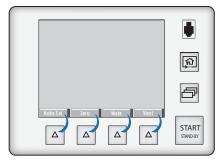
Function keys are used to start/stop a function or to adjust set points.

Using the function keys, a user can be given access to a limited number of functions.

The function keys can be managed using 4 access buttons.

By default, the 8 function keys are allocated and distributed over 2 levels: they can be reallocated by the user.

Up to 4 additional function keys can be added, for a maximum of 12. In this case, a 3rd level will be presented to the user.





Using the function keys, the user can be given access to a limited number of functions and to use a password to lock unauthorized functions on the "Settings" menu. These are sufficient to manage the detector.

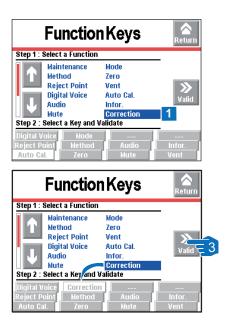
To allow the user to use only the **START/STAND-BY** key, do not allocate a function to the function keys and lock the "Settings" menu.

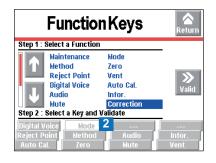
Allocating function keys

Each function key can be allocated to a function chosen by the user: see the example below.

Access: Settings Screen + Menu [Configuration] [Function keys]

Example: Allocate the 'Correction' function to the function key currently attributed to [Mode].





- 1. Select the 'Correction' function using the arrows.
- 2. Select the **[Mode]** function key by pressing repeatedly (function key selected if background is white).
- 3. Validate the selections.
 - The function key previously allocated to [Mode] is now assigned to the [Correction] function.

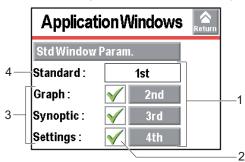
8.5.3 Application windows

The user can display/hide one or more screens or change the order in which they scroll in the loop.

By pressing repeatedly on the key in , the various application windows displayed in the loop appear (see chapter "Touch screen").

Main screen (Standard) is always displayed in the 1st position.

Access: Settings Screen + Menu [Configuration] [Application windows]



- 3 Available screens
- 4 Main screen (standard) always displayed

| Access: Access: Setting | Choice - Setting limit | | |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|--|
| Standard | Read only | Activated by default | |
| | Main screen display | | |
| | Read only | 1 st | |
| | Order in the loop | | |
| Graph | To be selected | Activate | |
| | Graph screen display | Deactivate | |
| | To be set | $2^{nd} - 4^{th}$ | |
| | Order in the loop | | |
| Synoptic | To be selected | Activate | |
| | Synoptic display | Deactivate | |
| | To be set | $2^{nd} - 4^{th}$ | |
| | Order in the loop | | |
| Settings | To be selected | Activate | |
| | Settings screen display | Deactivate | |
| | To be set | $2^{nd} - 4^{th}$ | |
| | Order in the loop | | |

Display/Hide for a screen

A screen in the loop can be displayed/hidden.

The main application screen (Standard) is always displayed in the 1st position.

- When a screen is no longer displayed (X), the overall order is automatically updated (see example 2).
- When a screen is once again displayed (✓), it is automatically placed in the last position (see example 3).
- Press the [X] key on the screen to be displayed.
- Press the [] key on the screen to be hidden.

Modification of the display order

The order of a screen in the loop can be modified.

The main application screen (Standard) is always displayed in the 1st position.

- When the display order for a screen is modified, the overall order is automatically updated (see example 1).
- 1. Press the order number on the screen for the screen to be modified.
- 2. Press the [+] and [-] to choose the new order number.
- 3. Press [Valid].

| Example 1 | | • | The Synoptic screen moved from position 3 to 4 in the loop. |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------|
| | Std Window Param. Standard : 1st Graph : ✓ 2nd Synoptic : ✓ 4th Settings : ✓ 3rd | | |
| Example 2 | Application Windows | • | The Graph screen is hidden and the overall order is updated. |
| | Std Window Param. Standard : 1st Graph : X Off Synoptic : Y 2nd Settings : Y 3rd | | |
| Example 3 | Application Windows | • | The Graph screen is once again available in posi- tion 4 in the loop. |

Setting of the main screen (Standard) This menu is used to enter the control panel settings.

| Access: Settings rameters] | Screen + Menu [Configuration] [Ap | pplication windows] [Standard Window Pa- | Choice - Set ting limit ¹⁾ |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Bargraph leak | Zoom on Set Point To be selected | | No |
| rate | | Zoom on set point is used to display on the bargraph the reject set point centered on 2 decades. | Yes |
| | Low Decade | To be set | 1 · 10 ⁺⁵ – 1 · |
| | | Low decade of the bargraph. | 10 ⁻¹³ |
| | High Decade | To be set | 1 · 10 ⁺⁶ – 1 · |
| | | High decade of the bargraph. | 10 ⁻¹² |
| Stand-By value | To be selected | | Hide |
| | Leak rate display in "Stand-by" mode | | Show |
| Inlet Pressure | To be selected | | Hide |
| | Inlet pressure display. | | |
| Extra Pressure | To be selected | | Hide |
| | Display of the cell pressure or of an external gauge. | | Cell |
| | The external gauge (customer's responsibility) is a gauge installed on the client application, connected to the 37-pin I/O communications interface (option). | | Exterior |
| Disp. Value Min. | To be set | | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · |
| | This limit defines the lower display limit for the measured leak rate. | | 10 ⁻¹⁹ |
| | The measured leak rate is not displayed if it is lower than the set lower display limit. | | |
| Display 2 nd digit | To be selected | | Hide |
| | Display of a second digit after the decimal point for digital display of the leak rate. | | Show |
| 1) Initial setting: setting | Display of a second digit after the de be chapter "Tree diagram of the Settin | | Sh |

8.5.4 Screen settings

| Access: Access: Sett | Choice - Setting limit ¹⁾ | |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Brightness | To be selected | High |
| | | Low |
| Contrast | To be set | 0 – 100 |
| Panel Off | To be selected | None |
| | The screen is in sleep mode when the back light goes off (black screen). | 15 min |
| | The device appears to be off, but this is not the case! Simply touching the | 30 min |
| | screen reactivates the display. | 1 h |
| | | 2 h |
| | | 4 h |
| Func. Paging | Function available only if a wireless remote control is detected. | No |
| | To be selected | Yes |
| | When a wireless remote control (accessory) is used, the 'Paging' function makes it possible to easily find the remote if it is located within its field of use with the detector. | |
| | When the function is activated, the remote control emits a sound signal so it can be located. To stop the sound signal, deselect the Paging function. | |
| Reset panel parame- | To be launched | - |
| ters | Resets control panel parameters | |
| 1) Initial setting: see ch | hapter "Tree diagram of the Settings menu" | |

8.5.5 Access – Password

This menu is used to manage the access rights to the various menus and/or screens.

Regardless of the user level, a password is required to access this menu.

The default password is 5555.

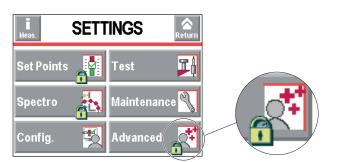


The password is not saved in the control panel. If the password is lost, it can be retrieved by using the RS-232 serial link: see the RS-232 serial link operating instructions (see chapter "Applicable documents").

| Access: Settings Screen + | Choice - Setting limit ¹⁾ | |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Password | To be set | 0 – 9999 |
| Set Points menu access | To be selected | Lock 2) |
| Test menu access | Access to some menus may be authorized or forbidden. | Unlock 3) |
| Spectro menu access | See details below | |
| Maintenance menu access | | |
| Configuration menu access | | |
| Advanced menu access | | |
| User Level | To be selected | Restricted Access |
| | 3 user levels can be used to restrict the display and access to set- | Medium Access |
| | tings and functions. | Full Access |
| | See details below | |
| Change password | Function Access | - |
| | See details below | |
| 1) Initial setting: see chapter | "Tree diagram of the Settings menu" | |
| 2) Pictograph padlock closed | | |
| 3) Pictograph padlock open | | |

| Menu access | | |
|------------------------|---------------|---------------|
| Access/Password | Access/P | assword 🏫 |
| 😭 Set Points 🔐 Test | 🔒 Set Points | 🔒 Test |
| Spectro 🔐 Maintenance | 😭 Spectro | 👔 Maintenance |
| 🔐 Config. 🛛 📻 Advanced | Config. | Advanced |
| User Level | User Level | |
| Change Password | Change Passwo | rd |

Example 1: locking of Set Points, Spectro and Advanced menus



Example 2: display of locked menus (Set Points, Spectro and Advanced) on the Settings screen

The user can prevent access for one or more menus on the Settings screen by locking them.

To access a locked menu, the user is asked to provide the password.

- ▶ Press the pictograph 🔐 to lock the relevant menu (see example 1).
 - On the Settings screen, the locked menus are indicated by a pictograph frequency (see example 2).
- ▶ Press the pictograph 👔 to unlock the relevant menu.

User level

3 user levels can be used to restrict the display on the control panel and the users' access to settings/ functions:

- restricted access,
- medium access,
- full access.

The rights defined below are those granted by default for each user level.

| | User level | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------|
| | Restricted access | Medium access | Full ac- cess |
| Key 🗊 | Disabled | Disabled | Enabled |
| - | No settings can be made without a pass- word | No settings can be made without a password | |
| START/STAND-BY key | Disabled | Enabled | Enabled |
| | Starting a test via com- munications interface only | | |
| Pictograph / 🌘 | Disabled | Disabled | Enabled |
| Function keys | Masked | 2 function keys available: | Displayed |
| | | [Basic Param.] [Info] | |
| Display for inlet pressure and cell pressure | Masked | Masked | Displayed |

| | User level | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| | Restricted access | Medium acces | SS | Full ac- cess |
| Display of meas- ured leak rate and reject setpoint dis- played only in test | Display only in test | Display only in | test | Yes |
| Access to settings menus | No No setting possible without a password (temporary access al- lowed) | word (temporal Temporary acc 1. Press and until the S played wit nus. Press on f 3. Enter the 4. Validate. | sible without a pass- ry access allowed) cess: I hold the Dutton bettings screen is dis- th all of the locked me- the menu to be opened. current password. the desired settings. | Yes |
| Restricted access dis- play | ⁴ He •• • ×1 •• ¹² Stand-By | | 6.6 *He | - 1 1 10 mbar.1 |
| Medium access display | , 4He | | 6.6 ×1 | - 1 1 |
| | Stand-By Basic Param Infor. 2 function keys availa Basic Para | | Norm Measuring Basic Param Infor. Detector Info | |
| | Hard Vac. Set Points : 1.00 Sniffer Set Points : 1.00 Method : Harr Mode : Norr Gas : Heli | E-07 mbar.l/s E-06 mbar.l/s I Vacuum | v.CPU: 3.3. v.CELL: 3.3. P Inlet: 3.5 Reject Pt: 1.0 Calibration: Aut | % 3:17 |
| Full access display | 4He 5-0 ×1 *12 Piniet -7-5E-02 mbar Stand-By | 12 mbar.l/s | 5.0 4He 5.0 ×1 * ¹² · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | -11 |

Access level change

| access level change | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| For a user with restricted or medium access. | For a user with full access | | | |
| Press and hold the button until the Settings screen is displayed with all of the locked menus. Press the Settings Screen + Menu [Configuration]. Enter the current password. Validate. Press [Access/Password]. Enter the current password. Validate. Press [User Level]. Change the access level. Validate. | Access: Settings Screen + Menu [Configuration] [Access/ Password] Enter the current password and validate. Press [User Level]. Change the access level. Validate. | | | |

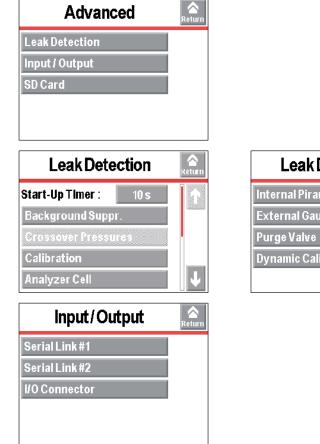
Change the password

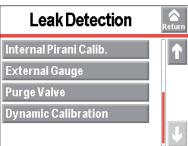
Access: Settings Screen + Menu [Configuration] [Access/Password]

- 1. Enter password.
- 2. Validate.
- 3. Press [Change Password].
- 4. Enter the new password.
- 5. Validate.

8.6 Advanced menu

The 'Advanced' menu is reserved for leak detection experts or for a particular product configuration.





8.6.1 Leak Detection: Start Up timer

The start-up timer prevents the leak detector from being used for a pre-determined duration after it has been switched on. This means measurements cannot be made until the leak detector is thermally stabilized, or while traces of tracer gas remain in the detector.

| Access: Settings Screen + Menu [Advanced] [Leak Detection] [Start Up Timer] | | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| Start Up Timer | To be set | 0 – 1h |
| 1) Initial setting: see chapter "Tre | e diagram of the Settings menu" | |

8.6.2 Leak Detection: Background suppression

This function is used to suppress the detector's intrinsic background.



Keeping the background suppression enabled (On) is recommended.

| Access: Settings Screen + Menu [Advanced] [Leak detection] [Background Suppression] Choice - Setting limit | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|
| Background Suppression | To be enabled | Off | |
| | After calibration, if the function is enabled (On), the detector's background is below $1 \cdot 10^{-12}$ mbar \cdot l/s ($1 \cdot 10^{-13}$ Pa \cdot m ³ /s). | On | |
| 1) Initial setting: see chapter | 1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu" | | |

8.6.3 Leak Detection: Crossover pressures

In hard vacuum test, the user can consult the crossover threshold set in different test modes.

| Access: Settings Sci | Access: Settings Screen + Menu [Advanced] [Leak detection] [Crossover pressures] Choice - Setting limit | | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Crossover Pressures | Gross Leak | Read only | 2 · 10 ⁺¹ – 5 · 10 ⁻¹ |
| | | Crossover threshold for Roughing in Gross Leak mode. | |
| | Normal | Read only | 5 · 10 ⁻¹ – 2 · 10 ⁻¹ |
| | | Crossover threshold for Gross Leak mode in Normal mode. | |
| | High Sensitivity | Read only | 5 · 10 ⁻² – 3 · 10 ⁻² |
| | | Crossover threshold from Normal to High Sensitivity mode. | |
| 1) Initial setting: see c | hapter "Tree diagra | am of the Settings menu" | |

8.6.4 Leak Detection: Calibration

Calibration helps check that the leak detector is correctly adjusted to detect the tracer gas selected and display the correct leak rate (see chapter "Calibration").

By default, internal leak is selected to allow for a rapid calibration of the leak detector. It is also possible to calibrate the leak detector with an external leak (see chapter "Calibration").



Detector calibration

20 minutes after switching it on, the detector suggests that the user perform a calibration. For correct use of the detector and to optimize the accuracy of the measurement, **this calibration must be performed.**

It is recommended to perform a calibration:

- at least once a day,
- for intense operation: start calibration at the beginning of each work session (e.g. work in shifts, every 8 hours),
- if it is uncertain whether the detector is working properly.

| Access: Se | ttings Screen + Menu [Adv | anced] [Leak detection] [Ca | alibration] | Choice - Setting limit ¹⁾ | |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|
| Calibration | To be selected | | | | |
| | Operator | | | Start-up | |
| | Calibration initiated by | / the user pressing the [AUT | DCAL] function key. | Manual | |
| | If the calibration is not begun within 20 minutes of switching the detector on, the message "Detector ready for calibration" appears to prompt the user to start a calibration. | | | | |
| | Detector ready for calibration. Auto Cal. Return Start-up | | | | |
| | 1 | bration check begins automatically when the detector is switched on: see details be- | | | |
| | Calibration starts manually. | | | | |
| | Operation reserved for experts only | | | | |
| Calibration | Checking | ng To be selected | | Operator | |
| checking | | Operator: calibration checking not activated Automatic: calibration checking activated | | Automatic | |
| | Frequency | Cycles | To be set | 0 – 9999 | |
| | | | Threshold (cycles) initiating calibra- tion checking. | | |
| | | | Calibration checking begins when either the 'Cycles' or the 'Hours' threshold is reached. | | |
| | | Hours | To be set | 0 – 9999 | |
| | | | Set point (cycles) initiating calibra- tion checking. | | |
| | | | Calibration checking begins when either the 'Cycles' or the 'Hours' threshold is reached. | | |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

'Calibration checking' details



For quick access from the main screen, configure a function key to **[Calib. check]** (see chapter "Function keys").



At any time, the user can start a calibration check: with the leak detector in "Stand-by" mode, press the **[AUTOCAL]** function key twice within 5 seconds.

Calibration checking allows the user to save time because this operation is faster than full calibration.

The calibration control is performed with the leak detector's internal calibrated leak (leak type parameter = 'internal').

Calibration checking is disabled if calibration is set to 'manual.'

The leak detector compares the measured leak rate of the internal calibrated leak with the set leak rate of the internal calibrated leak:

- If the ratio is within the limits allowed, the leak detector is properly calibrated.
- If the ratio is out of limits, a message appears suggesting that a full calibration of the leak detector be started.

8.6.5 Leak Detection: Analyzer cell

This function is used to view information on the leak detector.

| Access: Settings Screen + Menu [Advanced] [Leak detection] [Analyzer cell] | | |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Filament Selected | To be selected | 1 |
| | Filament used for the measurement (2 filaments in the analyzer cell). | 2 |
| Filament | To be selected | Off |
| | Activation (ON) or deactivation (OFF) of the filament in use for the measurement. | On |
| Triode pressure | Read only | - |
| Electric Zero | Parameters for manual calibration. | |
| Target value Acceleration Voltage (V) | This type of calibration is reserved for leak detection experts. | |
| Emission (mA) Coeff. Sens. | | |
| Calibration Valve | To be selected | Off |
| | Current state of calibration valve. | On |
| | Used to open/close manually the calibration valve. | |
| | Do not forget to close the valve again. Manual cali- bration is reserved for experts only. | |
| Internal Temperature (°C) | Read only | - |
| | Temperature of the detector's internal calibrated leak. | |



- When switched on, the leak detector uses the filament that was selected when the detector was shut down.
- The leak detector switches automatically from one filament to the other if the selected filament currently in use becomes defective.
- It is not necessary to turn off the filament in Stand-by mode to save it.
- Do not switch off the filament except for carrying out manual calibration. Manual calibration is reserved for experts only.

8.6.6 Leak Detection: Internal Pirani gauge calibration

This function is used to calibrate the detector's internal gauge.

Prerequisite(s)

- Test method: hard vacuum
- Most sensitive test mode selected
- End of cycle: operator (manual end of cycle by the user)

Procedure

The calibration takes place in 2 stages: setting the limit pressure and setting the atmospheric pressure.

Access: Settings Screen + Menu [Advanced] [Leak Detection] [Internal Pirani Calibration]

- 1. Close the detector's inlet with a blank-off flange.
- 2. Set the ultimate pressure.
 - Start a test: press the **START/STAND-BY** button.
 - The 'Pressure' value decreases: wait for this value to stabilize (about 5 minutes).
 - Make sure that the internal pressure is significantly lower than 1 · 10⁻³ hPa.
 - Press the [>HV] key.
- 3. Set the atmospheric pressure.
 - Start a test: press the START/STAND-BY button.
 - Create an inlet vent: press [Inlet vent].
 - Ensure that the detector is at atmospheric pressure.
 - The 'Pressure' value increases: wait for this value to stabilize (about 5 minutes).
 - Press the [>Atm] key.

8.6.7 Leak Detection: External gauge

This function allows the leak detector to be managed by an external gauge.

Prerequisite(s)

- Detector equipped with a 37-pin I/O communications interface (see chapter "Accessories")
- Massive Mode deactivated
 - Inlet pressure source: external
 - Possible gauges

| | | Type of gauge detected by the detector | Gauge model |
|-------------------|-------------------|----------------------------------------|-------------|
| Linear gauge | Capacitive | Linear | CMRxxx |
| | Piezo | Linear | APRxxx |
| Logarithmic gauge | Pirani | TPR/PCR | TPRxxx |
| | Capacitive Pirani | TPR/PCR | PCRxxx |

3 cables (3/10/20 m) available as accessories (see chapter "Accessories") The gauge and the connection cable are the customer's responsibility.

| Access: Settings Screen + N | Choice - Setting limit ¹ | |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Gauge | To be selected | None |
| | External gauge model | TPR |
| | | PCR |
| | | Linear |
| External Pressure (mbar) | Read only | - |
| | Pressure measured by the external gauge | |
| Pressure Inlet Source | To be selected | Internal |
| | Inlet pressure displayed on the main screen: | External |
| | Internal: internal leak detector gauge External: external gauge on the customer's installation | |
| Full scale (mbar) (if "Linear") | To be set | 0.1 – 5000 |
| | Set the operating range for the gauge: value indicated on the gauge | |

8.6.8 Input/Output: Serial link 1 and Serial link 2

The parameters displayed depend on the choices made.

70/98 **PFEIFFER** VACUUM

| Access: Set link 1] or [Set | | + Menu [Advanced] [Input/Output] then [Serial | Choice - Setting limit ¹⁾ |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Type To be sele | | ed | Serial ²⁾ |
| | Link type depending on use: see the operating instructions of | | USB ⁴⁾ |
| | the accessory | y/option to be used. | Network ^{3) 4)} |
| | | | Not used ³⁾ |
| Parameters | Mode | To be selected | Exhaustive list: availability depending on |
| | | Link mode depending on use: see the operating instructions for the accessory/option to be used (see chapter "Applicable Documents"). | link used and communication interface in- stalled |
| | | | Basic |
| | | | Spreadsheet |
| | | | Advanced |
| | | | Export Data |
| | | | RC 500 WL |
| | | | RC 500 |
| | | | HLT 5xx |
| | | | HLT 2xx |
| | | | Ext. module ²⁾ |
| | Handshake | To be selected | None |
| | | | XON |
| | | | XOFF |
| | Power Pin 9 | Read only | 5 V |

1) Initial setting: see chapter "Tree diagram of the Settings menu"

2) Serial link 1 only

3) Serial link 2 only

4) 37-pin I/O communication interface only

8.6.9 Input/Output: I/O connector

The detector is equipped, depending on its ordered configuration:

- with a 15-pin D-Sub I/O communication interface,
 - See chapter "15-pin Input/Output communication interface".
- with a 37-pin D-Sub I/O communication interface (with USB),
- Refer to the operating instructions for the communication interface (see chapter "Applicable documents").
- with an Ethernet and a 37-pin D-Sub I/O communication interface (with USB).
 - Refer to the operating instructions for the communication interface (see chapter "Applicable documents").

Access: Settings Screen + Menu [Advanced] [Input/Output] [I/O Connector]

8.6.10 SD Card menu



Creating a library of the configurations for each application is recommended if the detector is used for more than one application.

Any SD card on the market can be used except cards with High Capacity technology, regardless of the memory size. Before use, make sure that the SD card is not locked (message "SD card not detected" displayed).

| Access: Settings Scre | een + Menu [Advanced] [SD Card] |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Load Parameters De- | Function to be launched |
| tector | Loading of the saved parameters (configuration) on the control panel SD card. |
| | Prerequisites: detector power on and in 'Stand-by' mode. |
| | After loading, the following parameters should be configured by the user: language, serial link, date, time, temperature unit and pressure unit. |
| Save Parameters De- | Function to be launched |
| tector | Save the leak detector parameters (configuration) on the control panel SD card. |
| | Prerequisites: detector power on and in "Stand-by" mode. |
| | All of the detector's parameters are saved except for the following: language, serial link, date, time, temperature unit and pressure unit. |
| Visualize * .BMP | Function to be launched |
| | View the saved ".bmp" files. |

8.6.11 Service

Access to the Service menu is password protected. Reserved for the Service Centers.

9 Maintenance/Replacement

Maintenance intervals and responsibilities

The detector maintenance operations are described in the Maintenance instructions for the detector.

The manual specifies:

- maintenance intervals,
- maintenance instructions,
- shutting the product down,
- tools and spare parts.

10 Accessories

| Accessory | Description | Part Number |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Standard remote control | Unit: mbar · I/s | 106688 |
| | Unit: Torr · I/s | 108881 |
| | Unit: Pa · m³/s | 108880 |
| | Unit: Pa · m³/s | 106690 |
| | Japan model | |
| RC 10 remote control (wireless) | - | 124193 |
| Standard sniffer probe | - | Refer to Pfeiffer Vacuum catalogue |
| Standard sniffer probe extension | Length 10 m | 090216 |
| Smart sniffer probe | With 3 m connection cable | BG 449 207 -T |
| | With 5 m connection cable | BG 449 208 -T |
| | With 10 m connection cable | BG 449 209 -T |
| Calibrated leaks | Tracer gas: 100% ⁴ He | Refer to Pfeiffer Vacuum catalogue |
| Adaptor for external calibrated leak | DN 25 ISO-KF | 110716 |
| Spray gun | Standard model | 112535 |
| | Elite model | 109951 |
| Communication interface | 37-pin Inputs/Outputs | 126254 |
| | 37-pin Inputs/Outputs with Ethernet | 126255 |
| ECB Wi-Fi external communication box | - | 125902 |
| Inlet filters | Available in bronze or stain- less steel, 5 to 20 µm mesh | Contact us |
| By-Pass Kit | Europe model | PT 445 411 -T |
| (37-pin I/O communication interface required) | US model | PT 445 413 -T |
| Bottle holder | - | 126561 |
| Locking clamp | DN 40 ISO-KF | 118801 |
| External gauge (37-pin I/O communication interface required) | CMRxxx / APRxxx / TPRxxx / PCRxxx model | Refer to Pfeiffer Vacuum catalogue |
| Cables for connecting detector/external gauge | Length 3 m | A333746 |
| (for CMRxxx / APRxxx / TPRxxx / PCRxxx | Length 10 m | A333747 |
| model) | Length 20 m | A333748 |

Tbl. 1: Accessories

11 Technical data and dimensions

11.1 General

Databases of technical characteristics of Pfeiffer Vacuum leak detectors:

- Technical characteristics according to:
 - AVS 2.3: Procedure for calibrating gas analyzers of the mass spectrometer type
 - EN 1518: Non-destructive testing. Leak testing. Characterization of mass spectrometer leak detectors
 - ISO 3530: Methods of calibrating leak detectors of the mass-spectrometer-type used in the field of vacuum technology
- Standard conditions: 20 °C, 5 ppm ⁴He ambient conditions, degassed detector
- Zero function or background suppression enabled
- Acoustic pressure level: distance in relation to the detector 1 m.

11.2 Technical characteristics

| Characteristics | Unit | ASM 390 | ASM 392 |
|--------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Dimensions (L x W x H) | mm | 1072 x 455 x 1025 | 1072 x 455 x 1025 |
| Connection flange (inlet) | - | DN 40 ISO-KF | DN 40 ISO-KF |
| Flow rate for He | l/s | 10 | 25 |
| Primary pump capacity | m ^{3/} h | 35 | 35 |
| Start-up time (20°C) without calibration | min | 2 | 2 |
| Sound level | dB (A) | 54 | 55 |
| Power consumption (230 V) | W | 800 | 800 |
| Maximum power consumption (230 V) | W | 1600 | 1600 |
| Maximum test pressure | hPa | 20 | 20 |
| Weight | kg | 125 ¹⁾ | 130 ¹⁾ |
| Detectable gas | - | ⁴ He, ³ He, H ₂ | ⁴ He, ³ He, H ₂ |
| Test method | - | Hard Vacuum Sniffing | Hard Vacuum Sniffing |
| Minimum detectable leak rate for ⁴ He | mbar · l/s | 1 · 10 ⁻⁸ | 1 · 10 ⁻⁸ |
| (Sniffing detection) | Pa · m³/s | 1 · 10 ⁻⁹ | 1 · 10 ⁻⁹ |
| Minimum detectable leak rate for ⁴ He | mbar · l/s | 1 · 10 ⁻¹² | 1 · 10 ⁻¹² |
| (Hard vacuum detection) | Pa · m³/s | 1 · 10 ⁻¹³ | 1 · 10 ⁻¹³ |
| Power supply | V | 100 – 240 | 100 – 240 |
| Frequency | Hz | 50/60 | 50/60 |

| Environmental conditions | Unit | ASM 390 - ASM 392 |
|----------------------------------|------|---------------------|
| Use temperature | °C | 10 – 35 |
| Storage temperature | °C | -25 - +70 |
| Maximum air hygrometry | - | 95%, non-condensing |
| Maximum magnetic field | mT | 3 |
| Network overvoltage level | - | Category II |
| Use | - | Interior only |
| Maximum altitude above sea level | m | 2000 |
| Pollution degree | - | |
| Penetration protection rating | - | IP20 |

Tbl. 2: Environmental conditions

11.3 Units of pressure

| Unit | mbar | bar | Ра | hPa | kPa | Torr / mm Hg |
|---------------------------|------|-------------------------|---------------------|------|----------------------|------------------------|
| mbar | 1 | 1 · 10 ⁻³ | 100 | 1 | 0.1 | 0.75 |
| bar | 1000 | 1 | 1 · 10 ⁵ | 1000 | 100 | 750 |
| Ра | 0.01 | 1 · 10 ⁻⁵ | 1 | 0.01 | 1 · 10 ⁻³ | 7.5 · 10 ⁻³ |
| hPa | 1 | 1 · 10 ⁻³ | 100 | 1 | 0.1 | 0.75 |
| kPa | 10 | 0.01 | 1000 | 10 | 1 | 7.5 |
| Torr / mm Hg | 1.33 | 1.33 · 10 ⁻³ | 133.32 | 1.33 | 0.133 | 1 |
| 1 Pa = 1 N/m ² | | | | | | |

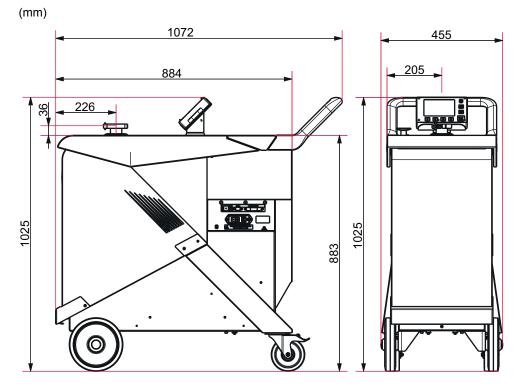
Tbl. 3: Units of pressure and their conversion

11.4 Gas throughputs

| Unit | mbar I/s | Pa m³/s | sccm | Torr I/s | atm cm ³ /s |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|------|-------------------------|-------------------------|
| mbar l/s | 1 | 0.1 | 59.2 | 0.75 | 0.987 |
| Pa m³/s | 10 | 1 | 592 | 7.5 | 9.87 |
| sccm | 1.69 · 10 ⁻² | 1.69 · 10 ⁻³ | 1 | 1.27 · 10 ⁻² | 1.67 · 10 ⁻² |
| Torr I/s | 1.33 | 0.133 | 78.9 | 1 | 1.32 |
| atm cm ³ /s | 1.01 | 0.101 | 59.8 | 0.76 | 1 |

Tbl. 4: Gas throughputs and their conversion

11.5 Dimensions



12 Appendix

12.1 Tree diagram of the Settings menu

Next tables indicate the default settings for the leak detector. When the leak detector is switched off, values and parameters are saved for the next start-up.

Set point setting

ĺ

| | - | |
|-------|----------------------|-----|
| ***** | 1.0 ×10 -07 mbar.l/s | |
| | ⊃ x0.1 xxxxx | |
| 1 | ×10 | -07 |
| 2 | x1 1. 0 x10 | -07 |
| 3 | x0.1 1.0 x10 | -07 |

- Exponent setting
 Mantissa unit setting
- 3 Mantissa tenth setting

| Access: Settings Screen + Menu [Setpoints] | | | Choice - Setting limit | |
|--------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|--|
| Audio | Status | | Enabled ¹⁾ | |
| | | | | |
| | Setting (If enable | d) | 0 – 9 | |
| | | | 3 ¹⁾ | |
| Voice | Status | | Enabled ¹⁾ | |
| | | | Disabled | |
| | Setting (If enable | d) | 0 – 9 | |
| | | | 4 ¹⁾ | |
| Pollution | Status | | Enabled | |
| | | | Disabled ¹⁾ | |
| | Setting (If enable | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | | |
| | | | 1 · 10 ^{-05 1)} | |
| Hard Vacuum Set Points | Reject point | 1 · 10 ⁺⁰⁶ – 1 · 10 ⁻¹³ | | |
| | | 1 · 10 ^{-08 1)} | | |
| Sniffer Set Points | Reject point | | 1 · 10 ⁺⁰⁶ – 1 · 10 ⁻¹² | |
| | | 1 · 10 ^{-04 1)} | | |
| | Probe Clogged | With standard probe | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | |
| | | | 1 · 10 ^{-06 1)} | |
| | | With Smart probe | 0 – 9999 | |
| | | | 10 ¹⁾ | |
| Other Set Points | Set Point #2 | | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | |
| (If 37-pin I/O) | | 1 · 10 ^{-07 1)} | | |
| | Set Point #3 | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | | |
| | | 1 · 10 ^{-07 1)} | | |
| | Set Point #4 | | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | |
| | | | 1 · 10 ^{-07 1)} | |
| | Set Point #5 | | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | |
| | | | 1 · 10 ^{-07 1)} | |
| 1) Default setting | 1 | | 1 | |

| Access: Settings Screen + Menu [Setpoints] | | Choice - Setting limit |
|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Other Pressure Set Points (If 37-pin I/O) | Pressure Set Point #1 | 5 · 10 ⁻⁵ – 3 · 10 ⁺² 2 · 10^{+1 1)} |
| | Pressure set point #2 | 5 · 10 ⁻⁵ – 3 · 10 ⁺² 1 · 10 ^{+0 1)} |

Tbl. 5: Default settings: 'Set Points' menu

| Access. Dettings Ocree | n + Menu [Test] | | | Choice - Setting limit |
|------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Method | | | Hard Vacuum ¹⁾ Sniffing | |
| HV/Sniffing Correction | Status | | | Enabled Disabled ¹⁾ |
| | Setting (If enab | oled) | | 1 · 10 ⁺²⁰ – 1 · 10 ⁻²⁰ 1 · 10^{0 1)} |
| Mode | (If hard vacuun | (If hard vacuum test method) | | |
| Type of probe | (If sniffing test | (If sniffing test method) | | Smart |
| Automatic cycle | Automatic cycle | | | Operator ¹⁾ Automatic |
| | Setting (If automatic) | Evac. delay | Status | Enabled ¹⁾ Disabled |
| | | | Setting | 0 – 1 h 10 s ¹⁾ |
| | Test Timer | | | 0 – 1 h 10 s ¹⁾ |
| Inlet vent | Inlet vent | | | Operator ¹⁾ Automatic |
| | Delay | | | 0 – 2 s 0 s ¹⁾ |
| | Vent timer Status | | | Enabled Disabled ¹⁾ |
| | Setting (If automatic) | | | 0 – 1 h 9 s ¹⁾ |
| Memo Function | Active | | | No ¹⁾ Yes |
| | Display Time | Status | | Enabled Disabled ¹⁾ |
| | | Setting (If aut | omatic) | 0 – 1 h 10 s ¹⁾ |

| Access: Settings Screen + Menu [Test] | | | Choice - Setting limit | | | |
|---------------------------------------|-------------------|------------|------------------------|-----------------------------------------------|--|--|
| Zero Activation | Activation | Activation | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | Automatic | | |
| | Zero Exit (if ope | erator) | | Press once ¹⁾ | | |
| | | | | Press > 3 s | | |
| | Setting | Trigger | | Timer ¹⁾ | | |
| | (If automatic) | | | Set point | | |
| | | Setting | If Timer | 0 – 1 h | | |
| | | | | 10 s ¹⁾ | | |
| | | | If Set Point | 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ | | |
| | | | | 5 · 10 ^{-7 1)} | | |
| Bypass Option | Mode | | | No Bypass ¹⁾ | | |
| | | | | | | |
| | | | | Partial Flow | | |
| | Evac. delay | | | Off ¹⁾ | | |
| | | On | | | | |
| Regeneration | Function launch | ning | | - | | |
| Massive Mode | Active | | | No | | |
| | | | | Yes ¹⁾ | | |
| | Sensitivity | | | High ¹⁾ | | |
| | | | | Low | | |

Tbl. 6: Default settings: 'Test' menu

| Access: Settings Screen + Menu [Spectro] | Choice - Setting limit |
|------------------------------------------|------------------------|
| Tracer Gas | Helium 4 ¹⁾ |
| | Helium 3 |
| | Hydrogen |
| Filament selected | 1 ¹⁾ |
| | 2 |
| Filament | Off |
| | On ¹⁾ |
| Filament status | 0 – 100 % |
| | 100 % ¹⁾ |

1) Default setting

2) General information: read only

| Access: Settings | Screen + Menu [Spectro] | Choice - Setting limit |
|------------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| Calibrated leak | Tracer Gas | Helium 4 ¹⁾ |
| | | Helium 3 |
| | | Hydrogen |
| | Туре | Internal ¹⁾ |
| | | External |
| | | Concentration |
| | Unit | mbar · I/s 1) |
| | | Pa · m ³ /s |
| | | Torr · I/s |
| | | atm · cc/s |
| | | ppm |
| | Leak Value | _ 4) |
| | Calibration valve | Open |
| | | Closed ¹⁾ |
| | Loss Per Year (%) | 0 – 99 |
| | | 6 ¹⁾ |
| | Reference Temperature (°C) | 0 - 99 |
| | | 23 ¹⁾ |
| | Temperature Coefficient (%/°c) | 0.0 - 9.9 |
| | | 3.0 ¹⁾ |
| | Year | _ 4) |
| | Internal temperature (°C) (if type = internal) | _ 2) |
| | External temperature (°C) (if type = external) | 0 – 99 |
| | | 20 ¹⁾ |

2) General information: read only

4) Information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate

Tbl. 7: Default settings: 'Spectro' menu

| Access: Settings | Choice - Settin limit | | | |
|--------------------------|------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Detector | 20 ¹⁾²⁾ | | | |
| Timers | Detector | 20 ¹⁾²⁾ | | |
| | Filament 1 Timer (h) | | | 20 ¹⁾²⁾ |
| | | Reset counter | Function launching | - |
| | Filament 2 | Timer (h) | | 0 ¹⁾²⁾ |
| | | Reset counter | Function launching | - |
| | Calibrated Leak | | | - 4) |
| | Cycles | Timer (h) | | 0 ¹⁾²⁾ |
| | | Time interval | | 1 · 10 ⁺¹⁹ − 1 5 · 10^{+5 1)} |
| | | Reset counter | Function launching | - |
| | Prim. Pump | Timer (h) | 1 | 20 ¹⁾²⁾ |
| | | Time interval (h) | | 0 – 99999 |
| | | | | 17200 ¹⁾ |
| | | Reset counter | Function launching | - |
| | Secondary Pump 1 | Timer (h) | | 20 ¹⁾²⁾ |
| | | Time interval (h) | | 0 – 99999 |
| | | | | 17200 ¹⁾ |
| | | Reset counter | Function launching | - |
| | | Speed (rpm) | | - 2) |
| | Secondary Pump 2 (ASM 392 only) | Timer (h) | | 20 ¹⁾²⁾ |
| | | Time interval (h) | Time interval (h) | |
| | | | | 17200 ¹⁾ |
| | | Reset counter | Function launching | - |
| | | Speed (rpm) | | - ²⁾ |
| Detector Informa- ion | Access to general inf | ormation | _ 2) | |
| Pump Informa- | Primary Pump 1 | Used | | _ 2) |
| ion | | Status | | - 2) |
| | | Speed | | - |
| | | | 1 | - 2) |
| | | ACP information | Access to general information | _ 2) |
| | Secondary Pump 1 | Status | | _ 2) |
| | | Rotation | | - 2) |
| | | Speed (rpm) | 1 | - 2) |
| | | TMP information | Access to general information | _ 2) |
| | Secondary Pump 2 | Status | | - 2) |
| | (ASM 392 only) | Rotation | | _ 2) |
| | | Speed (rpm) | | - 2) |
| | | TMP information | Access to general information | _ 2) |
| Events History | | | | Empty ¹⁾ |
| Calibration History | 1 | | | Empty ¹⁾ |
| Burn-in | Function launching | | | - |

2) General information: read only

| Access: Settings | Choice - Setting limit | | |
|-------------------------------------------|---------------------------|--------------|---|
| Maintenance Secondary Pump and Cell | Function launching | | - |
| Last Mainte- | Maintenance work 1 | Date | - |
| nance | | Total hours | - |
| | | Inspected by | - |
| | Maintenance work 2 | Date | - |
| | | Total hours | - |
| | | Inspected by | - |
| | Maintenance work 3 | Date | - |
| | | Total hours | - |
| | | Inspected by | - |

2) General information: read only

4) Information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate

Tbl. 8: Default settings: 'Maintenance' menu

| Access: Setting | s Screen + Menu [Configuration] | Choice - Setting limit |
|-----------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| Unit/Date/ | Unit | - ³⁾ |
| Language | | mbar · l/s |
| | | Pa ⋅ m³/s |
| | | Torr · I/s |
| | | atm · cc/s |
| | | ppm |
| | | sccm |
| | | SCCS |
| | | mtorr · I/s |
| | Date | _ 3) |
| | | Format: Month Day Year (mm/dd/yyyy) |
| | Time | _ 3) |
| | | Format: Hour Minute Second (hh:mm:ss) |
| | Language | _ 3) |
| | | English |
| | | French |
| | | German |
| | | Italian |
| | | Chinese |
| | | Japanese |
| | | Korean |
| | | Spanish |
| | | Russian |
| Function keys | Setting | - |

1) Default setting

2) General information: read only

3) No default setting: setting performed by the user at the 1st detector start-up

| Access: Settings | Screen + Menu [Con | Choice - Setting limit | | |
|--------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------|
| Application win- dows | Standard Window Parameters | Leak rate bar- graph Zoom on Set Point | | No ¹⁾ Yes |
| | (main screen) | | Low Decade | $1 \cdot 10^{+5} - 1 \cdot 10^{-13}$ |
| | | | Low Decade | 1 · 10 ^{+12 1)} |
| | | | High Decade | 1 · 10 ⁺⁶ – 1 · 10 ⁻¹² |
| | | | | 1 · 10 ^{-2 1)} |
| | | Stand-By Value | • | Hide |
| | | | | Show ¹⁾ |
| | | Inlet Pressure | | Hide |
| | | | | Show ¹⁾ |
| | | Extra Pressure | | Hide ¹⁾ |
| | | | | Cell Ext |
| | | Lower Display L | imit | ⊥xι 1 · 10 ⁺¹⁹ – 1 · 10 ⁻¹⁹ |
| | | | | $1 \cdot 10^{-13}$ ¹⁾ |
| | | Show 2 nd digit | | Hide |
| | | | | Show ¹⁾ |
| | Standard (Princi- | Access | | Enabled ^{1) 2)} |
| | pal) | Order | | 1 ^{st 1) 2)} |
| | Graph | Access | | Disabled |
| | | Order (If shown) | | Enabled ¹⁾ |
| | | | | $2^{nd} - 4^{th}$ |
| | | | | 2 ^{nd 1)} |
| | Synoptic | Access Order (If shown) | | Disabled |
| | | | | Enabled ¹⁾ |
| | | | | 2 nd - 4 th 3 rd 1) |
| | Cattinga | | | Jisabled |
| | Settings | Access Order (If shown) | | Enabled ¹⁾ |
| | | | | $2^{nd} - 4^{th}$ |
| | | | | 4 ^{th 1}) |
| Screen Settings | Brightness | | | High |
| 0 | | | | Low |
| | Contrast | | | 0 – 100 |
| | | | | |
| | Panel off | | | None ¹⁾ |
| | | | | 15 min |
| | | | | 30 min |
| | | | | 1 h 2 h |
| | | | | 2 n 4 h |
| | Paging Function | Without remote | control detected | - |
| | | With remote con | | No ¹⁾ |
| | | | | Yes |
| | Reset panel pa- rameters | Function launch | ning | - |

2) General information: read only

3) No default setting: setting performed by the user at the 1st detector start-up

| Access: Setting | s Screen + Menu [Configuration] | Choice - Setting limit |
|-----------------|---------------------------------|------------------------|
| Access / Pass- | Password | 0 – 9999 |
| word | | 5555 ¹⁾ |
| | 'Set Points' menu access | Lock |
| | | Unlock 1) |
| | 'Test' menu access | Lock |
| | | Unlock ₁₎ |
| | 'Spectro' menu access | Lock |
| | | Unlock 1) |
| | 'Maintenance' menu access | Lock |
| | | Unlock ₁₎ |
| | 'Configuration' menu access | Lock |
| | | Unlock 1) |
| | 'Advanced' menu access | Lock |
| | | Unlock 1) |
| | User Level | Restricted Access |
| | | Medium Access |
| | | Full Access 1) |
| | Change password | 0 – 99999 |

2) General information: read only

3) No default setting: setting performed by the user at the $1^{\mbox{\scriptsize st}}$ detector start-up

4) Information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate

Tbl. 9: Default settings: 'Configuration' menu

84/98 **PFEIFFER** VACUUM

| Access: Setting | Choice - Setting limit | | | | |
|-----------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------|-----------------------------------------|
| Leak detection | Start-Up Timer | 0 - 1h | | | |
| | | 10 s ¹⁾ | | | |
| | Background Suppression | Activation | | | Off On ¹⁾ |
| | Crossover | Gross Leak | _ ²⁾ | | |
| | Pressures | Normal | | | _ 2) |
| | | High Sensitivity | | | _ 2) |
| | Calibration | Calibration | | | Operator |
| | | | | | Start-up ¹⁾ Manual |
| | | Calibration checking | Checking | | Operator ¹⁾ Automatic |
| | | | Frequency (If automatic) | Cycles | 0 – 9999 50 Cy. ¹⁾ |
| | | | | Hours | 0 – 9999 10h ¹⁾ |
| | Analyzer Cell | Filament selected | | | 1 ¹⁾ |
| | | | | | 2 |
| | | Filament | | | Off |
| | | | On ¹⁾ | | |
| | | Triode Pressure | _ 2) | | |
| | | Electric Zero | _ 2) | | |
| | | Calibration valve | Off ¹⁾ On | | |
| | | Target Value | _ ²⁾ | | |
| | | Acceleration Vol | _ 2) | | |
| | | Emission (mA) | _ 2) | | |
| | | Sensitivity Coeff | _ 2) | | |
| | | Internal Tempera | _ 2) | | |
| | Internal Pirani Calibration | Function launching | | | - |
| | External gauge | External gauge Gauge | | | |
| | | | | | TPR |
| | | | | | PCR |
| | | | | | Linear |
| | | External Pressure (mbar) | | | _ 2) |
| | | Pressure Inlet Source | | | Internal ¹⁾ External |
| | | Full scale (mbar) (if 'linear') | | | 0.1 – 5000 - ⁷⁾ |
| | Purge valve | , | | | Automatic ¹⁾ Open |
| | | | | | Closed |

- 6) No default setting: depending on allocation
- 7) No default setting

²⁾ General information: read only

³⁾ No default setting: setting performed by the user at the 1st detector start-up

⁴⁾ Information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate

⁵⁾ See the I/O communication interface operating instructions

| Access: Settin | Choice - Setting limit | | | |
|----------------|---------------------------|---------------|-------------|------------------------|
| Input/Output | Serial link 1 | Туре | | Serial ¹⁾ |
| (15-pin I/Ò) | | Parameters | Mode | Basic |
| | | | | Spreadsheet |
| | | | | Advanced ¹⁾ |
| | | | | Export. Data |
| | | | | RC 500 WL |
| | | | | RC 500 |
| | | | | HLT 5xx |
| | | | | Ext. Module |
| | | | | HLT 2xx |
| | | | Handshake | None ¹⁾ |
| | | | | XON |
| | | | | XOFF |
| | | | Power Pin 9 | 5 V ¹⁾ |
| | Serial Link 2 | Туре | | Not used ¹⁾ |
| | I/O Connector | Analog Output | | _ ⁵⁾ |
| Input/Output | Serial link 1 | Туре | | Serial ¹⁾ |
| (37-pin I/Ò) | | | | USB |
| | | Parameters | Mode | Basic |
| | | | | Spreadsheet |
| | | | | Advanced ¹⁾ |
| | | | | Export. Data |
| | | | | RC 500 WL |
| | | | | RC 500 |
| | | | | HLT 5xx |
| | | | | Ext. Module |
| | | | | HLT 2xx |
| | | | Handshake | None 1) |
| | | | | XON |
| | | | | XOFF |
| | | | Power Pin 9 | 5 V ¹⁾ |

2) General information: read only

3) No default setting: setting performed by the user at the 1st detector start-up

4) Information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate

5) See the I/O communication interface operating instructions

6) No default setting: depending on allocation

7) No default setting

| Access: Settin | ccess: Settings Screen + Menu [Advanced] | | | | |
|----------------|------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| Input/Output | Serial Link 2 | Туре | | Not used ¹⁾ | |
| (37-pin I/O) | | | | USB | |
| | | | | Network | |
| | | Parameters | Mode | Basic | |
| | | | | Spreadsheet | |
| | | | | Advanced ¹⁾ | |
| | | | | Export. Data | |
| | | | | HLT 5xx | |
| | | | Handshake | None ¹⁾ | |
| | | | | XON | |
| | | | | XOFF | |
| | I/O Connector | Quick View | I/O set in the 37-pin D- Sub connector | - 2) | |
| | | Analog output | | _ 5) | |
| | | Digital input | | _ 5) | |
| | | Digital Transistor Output | | _ 5) | |
| | | Digital Relay Output | | _ 5) | |
| | | Select Default Configuration | Function launching | - | |
| | | Others Configurations | | Config #142 Config #182 Config #HLT5xx | |
| | | Load Config. from SD Card | Function launching | - | |
| SD Card | Load LD Pa- rameter | Function launching | | - | |
| | Save LD Pa- rameter | Function launching | | - | |
| | Visualize *.BMP | Function launch | ing | - | |
| Service | | e' menu with pass | sword. | | |
| | Reserved for our | Service Centers. | | | |

2) General information: read only

3) No default setting: setting performed by the user at the 1st detector start-up

4) Information indicated on the calibrated leak used for calibration or on its calibration certificate

5) See the I/O communication interface operating instructions

6) No default setting: depending on allocation

7) No default setting

Tbl. 10: Default settings: 'Advanced' menu

| | | Choice - Setting limit |
|------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | Rapid / 1 min ¹) / 1 min / 2 min / 3 min / 6 min / 12 min / 30 min / 1 h / 2 h |
| Auto scale | Status | Enabled |
| | | Disabled ¹⁾ |
| | Setting (If enabled) | 2 decades |
| | | 4 decades ¹⁾ |

Appendix

| Access: Press the graph, then [Range] | | [Range] | Choice - Setting limit | |
|---------------------------------------|----------------------|-------------|--------------------------------------|--|
| Leak Rate | Display status | | Enabled ¹⁾ | |
| | | | Disabled | |
| | Setting (If enabled) | Low Decade | 10 ⁻¹³ - 10 ⁺⁵ | |
| | | | 1 · 10 ^{0 1)} | |
| | | High Decade | 10 ⁻¹² - 10 ⁺⁶ | |
| | | | 1 · 10 ^{-4 1)} | |
| Pressure | Display status | | Enabled | |
| | | | Disabled ¹⁾ | |
| | Setting (If enabled) | High decade | 10 ⁻² - 10 ⁺⁶ | |
| | | | 1 · 10 ^{-3 1)} | |

Tbl. 11: Initial settings: Graph screen - Graph parameters

| 0.2 s / 0.5 s / 1 s ¹) / 2 s / 5 s / 10 s / 20 s / 30 s |
|----------------------------------------------------------------------------|
| _ 2) |
| |

Tbl. 12: Initial settings: Graph screen - Recording parameters

12.2 15-pin Input/Output communication interface

From the 'Settings' screen, press [Advanced] [Input/Output] [I/O Connector].

12.2.1 Cable characteristics

Risk of electromagnetic disturbance

Voltages and currents can induce a multitude of electromagnetic fields and interference signals. Installations that do not comply with the EMC regulations can interfere with other equipment and the environment in general.

NOTICE

Use shielded cables and connections for the interfaces in interference-prone environments.

NOTICE

Safety Extra-Low Voltage circuits

The remote control circuits are equipped with dry contact outputs (30 V - 1 A max). Overvoltages and overcurrents can result in internal electrical damage. Users must observe the following wiring conditions:

- Connect these outputs in accordance with the rules and protection of Safety Extra-Low Voltage (SELV) circuits.
- ▶ The voltage applied to these contacts should be less than 30 V and the current less than 1 A.
- 15-pin D-sub male connector for IP 20.

| Inputs | Logics | 14 | Starting the test |
|--------|---------|----|-------------------|
| | Analogs | 5 | Disabled |

| Outputs | Logics | 6 | Test threshold crossed |
|---------|---------|--------------------|-------------------------------------|
| | | 7 | ASM xxx: Selected test mode reached |
| | | | ASI xx: Detector ready |
| | Analogs | 9 | Mantissa (0/10 V) 1) |
| | | 10 | Leak rate (logarithmic) 1) |
| | | 11 | 5 VDC - 750 mA max. |
| | | 12 | Exponent (0/10 V) |
| Mass | | 1 - 2 - 3 - 4 - 13 | - |
| Headset | | 8 | Headset+ 2) |
| | | 15 | Headset- ²⁾ |

1) By default: parameterizable by the customer

2) To enable the audio/headset output, it is necessary to issue a command RS-232 "=HPD" to the detector: this command will disable the loudspeaker. To disable the audio/headset output, it is necessary to issue a command RS-232 "=HPE" to the detector: this command will enable the loudspeaker.

12.2.2 Interface

See chapter "Connection interface".

12.2.3 Save

See chapter "SD card menu".

A save of all the set I/O is automatically proposed at the menu exit if a parameter has been modified.

Enter the file name and valid the save (".IOP" file).

12.2.4 Setting

3 analog outputs (Analog Output)

| 9-gnd | Select the value to be allocated. ¹⁾ Depending on the value, configure the low decade. |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10-gnd | Select the value to be allocated. ¹⁾ Depending on the value, configure the low decade. |
| 12-gnd | Output allocated to 'Exponent' |
| 1) See tabl | e below |

$$\mathbf{x} = \mathbf{a} \cdot \mathbf{10}^{\mathbf{b}}$$

Leak rate formula

| 1 | Leak rate | 3 | Exponent |
|---|-----------|---|----------|
| 2 | Mantissa | | |

The low decade is the decade corresponding with 0 V.

| Value | Function |
|---------------------------|----------------------------------------------------|
| Mantissa | 1/10 V ¹⁾ |
| Exponent | 1/10 V ¹⁾ |
| Logarithmic | 1/10 V ¹⁾ |
| He compound | 0/10 V (compound exponent, mantissa) ¹⁾ |
| 1) See chapter 'Formulas' | |

12.2.5 Formulas

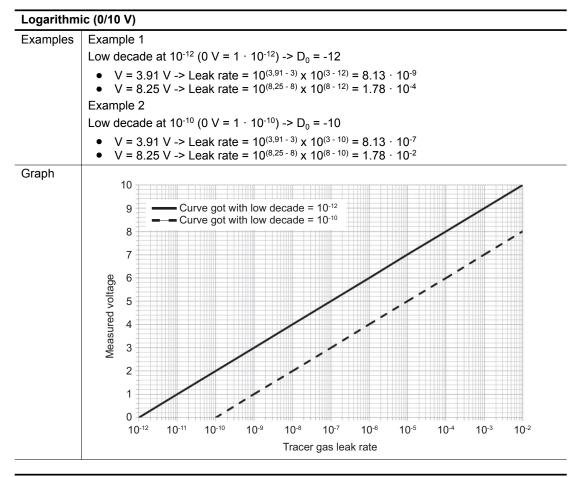
| The "Mantissa | a" output corresponds with the leak rate mantissa. | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| Formula | U = Voltage measured (V) on analog output | |
| | Mantissa = U | |
| Examples | • U = 3.5 V -> Mantissa = 3.5 | |
| | • U = 6.9 V -> Mantissa = 6.9 | |
| | | |
| Exponent (0/ | 10 V) | |
| The "Exponer | nt" output coresponds with the leak rate exponent. | |
| | onent increases by 1 V per decade. | |
| The start | ting decade corresponds withe 10 V. | |
| Formula | U = Voltage measured (V) on analog output | |
| D_0 = Low decade for 0 V | | |
| | Exponent = $10 - U + D_0$ | |
| Examples | Example 1 | |
| | Low decade at 10^{-12} (10 V = -12) -> D ₀ = -12 | |
| U = 7 V -> Exposant = 10 - 7 - 12 -> Exposant = -9 U = 2 V -> Exposant = 10 - 2 - 12 -> Exposant = -4 | | |
| | Example 2 | |
| | | |
| | Low decade at 10^{-10} (10 V = -10) -> D ₀ = -10 | |

Logarithmic (0/10 V)

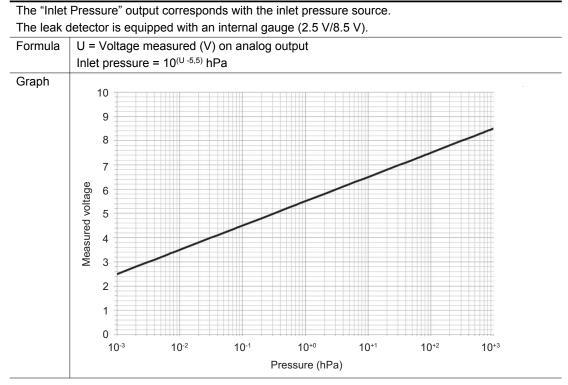
The "Logarithmic" output corresponds with the leak rate value.

The leak rate increases by 1 V per decade.
The starting decade corresponds with 0 V.

| Formula | U = Voltage measured (V) on analog output |
|---------|--------------------------------------------------|
| | D_0 = Low decade for 0 V |
| | Mantissa = 10 ^{(U - Valeur entière (U)} |
| | Exponent = Integer value (U) + D ₀ |
| | Leak rate = Mantissa x 10 ^{Exposant} |



Inlet pressure



12.3 RS-232 Serial link

Refer to the Operating instructions of the RS-232 Serial link (see chapter "Applicable documents").

12.3.1 Cable characteristics

Refer to the RS-232 serial link operating instructions (see chapter "Applicable documents").

12.3.2 Interface

See chapter "Connection interface".

12.3.3 Setting

From the "Settings" screen, press [Advanced] [Input/Output] then [Serial Link 1] or [Serial Link 2].

| Туре | Set the type of serial link 'Serial'. 1) |
|---------------------|------------------------------------------|
| Parameter | Set the serial link mode. 1) |
| 1) See detail below | |

Туре

Type Set the 2 serial links (1) or (2) according to their use. ¹⁾

1) See detail below

| Use | Possible allocation | | Type to select |
|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------|----------------|
| | Serial Link 1 | Serial Link 1 | 1 |
| RS-232 | Yes | No | Serial |
| Bluetooth transmitter for RC 500 WL remote ¹⁾ | Yes | No | Serial |
| RC 10 remote control ¹⁾ | Yes | No | Serial |
| ECB WiFi remote ¹⁾ | Yes | No | Serial |
| 1) Accessory | | 1 | 1 |

Parameters

From the "Settings" screen, press [Advanced] [Input/Output] [Serial Link 1] or [Serial Link 2], [Pa-rameters].

| Parameters | Set the serial link mode ¹⁾ . |
|---------------------|------------------------------------------|
| 1) See detail below | |

Modes list: according to leak detector model, some modes are not available.

| Mode | Description |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Basic | Continuous acquisition of data according to a defined time duration. |
| | At any time, a command can be sent to the leak detector. |
| | 5 V power supply available. |
| Spreadsheet | Variant on the Basic mode. |
| | Continuous data acquisition, formatted in a spreadsheet such as Excel Microsoft [®] Office or other similar software. |
| | 5 V power supply available. |
| Advanced | Full control of the detector by a supervisor |
| | The detector sends information at the supervisor's request. |
| | 5 V power supply available. |
| | Recommended mode for automatic systems. |
| Export Data | Export, via a PC, of "tickets" issued by the detector after: |
| | Calibration with an internal/external calibrated leak, |
| | Calibration control with an internal leak, |
| | • A test. |
| | 5 V power supply available. |
| | Serial links 1 and 2 must not be in "Export Data" mode at the same time. |

| Mode | Description |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| RC 500 WL | Use of a wireless remote control (model RC 500 WL). |
| | 5 V power supply available. |
| RC 500 | Use of a wired remote control (model RC 500). |
| | 24 V power supply available |
| HLT 5xx | Protocol for compatibility with the HLT 5xx detector protocol. |
| | 5 V power supply available. |
| | List of orders for the protocol compatible. |
| | To refer to Operating instructions - RS-232 Serial link (see chapter "Applicable documents"). |
| HLT 2xx | Protocol for compatibility with the HLT 2xx.detector protocol. |
| | 5 V power supply available. |
| | List of orders for the protocol compatible. |
| | To refer to Operating instructions - RS-232 Serial link (see chapter "Applicable documents"). |
| Module Ext. | Full control of the detector by a supervisor. |
| | The detector sends information at the supervisor's request. |
| | 24 V power supply available |
| | A 24 V power supply is required for using an external module (example: profibus). |

intertek Total Quality. Assured.

AUTHORIZATION TO MARK

This authorizes the application of the Certification Mark(s) shown below to the models described in the Product(s) Covered section when made in accordance with the conditions set forth in the Certification Agreement and Listing Report. This authorization also applies to multiple listee model(s) identified on the correlation page of the Listing Report.

This document is the property of Intertek Testing Services and is not transferable. The certification mark(s) may be applied only at the location of the Party Authorized To Apply Mark.

Applicant: PFEIFFER VACUUM SAS PFEIFFER VACUUM SAS Manufacturer: Address: 98 avenue de Brogny - BP 2069 Address: 98 avenue de Brogny - BP 2069 74000 Annecy Cedex 74000 Annecy Cedex Country: France Country: France Contact: Mr Julien Coulomb Mr Julien Coulomb Contact: Phone: + 33 4 50 65 75 39 + 33 4 50 65 75 39 Phone: FAX: 1 FAX: 1 Email: julien.coulomb@pfeiffer-vaccum.fr Email: julien.coulomb@pfeiffer-vaccum.fr Party Authorized To Apply Mark: Same as Manufacturer **Report Issuing Office:** Intertek, Paris, France 20000 Control Number: _____3026716 Authorized by: Ulla-Pia Johansson-Nilsson for Dean Davidson, Certification Manager This document supersedes all previous Authorizations to Mark for the noted Report Number. This Authorization to Mark is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Authorization to Mark. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Authorization to Mark and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement and in this Authorization to Mark. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect. Intertek Testing Services NA Inc. 545 East Algonquin Road, Arlington Heights, IL 60005 Telephone 800-345-3851 or 847-439-5667 Fax 312-283-1672 Safety Requirements For Electrical Equipment For Measurement, Control, And Laboratory Use - Part 1: General Requirements [UL 61010-1:2012 Ed.3+R:29Apr2016] Standard(s): Safety Requirements For Electrical Equipment For Measurement, Control, And Laboratory Use - Part 1: General Requirements (R2017) [CSA C22.2#61010-1-12:2012 Ed.3+U1;U2] Product: Mobile gas leak detector Brand Name: PFEIFFER VACUUM ASM390 and ASM392 Models:





Global Semiconductor Safety Services

CERTIFICATE OF CONFORMANCE

To SEMI S2-0715 and SEMI S8-0915 Guidelines

September 13, 2017

Company Name & Location:

Pfeiffer Vacuum 98 avenue de Brogny 74009 Annecy France

Helium Leak Detector, ASM 390

SEMI S2-0715 / SEMI S8-0915

Annecy, France

Place of Manufacturing:

Document Number:

102846706MPK-003a

......

Model:

Investigated in accordance with:



Global Semiconductor Safety Services



Declaration of conformity

We hereby declare that the product mentioned below complies with all the applicable provisions of the following **EC directives**:

- Machinery 2006/42/EC (Annex II, no. 1 A)
- Basse tension 2014/35/CE
- Electromagnetic compatibility 2014/30/EU
- Restriction of the use of certain hazardous substances 2011/65/EU
- Waste of Electrical and Electronic Equipment 2012/19/EU

The person responsible for compiling the technical file is Mr. Arnaud Favre, Pfeiffer Vacuum SAS, 98, avenue de Brogny B.P. 2069, 74009 Annecy cedex.

Leak detector ASM 390- ASM 392

Harmonized standards and national standards and specifications applied:

French standard NF EN 61010-1 : 2011 French standard NF EN 61326-1 : 2013 French standard NF EN 60204-1 : 2006 French standard NF EN 50581 : 2013

Signature:

Pfeiffer Vacuum SAS 98, avenue de Brogny 74009 Annecy cedex France B.P. 2069

2019/09

Arnaud Favre Product Group Director Instrumentation and Systems Pfeiffer Vacuum SAS

CE



PFEIFFER VACUUM 97/98

VACUUM SOLUTIONS FROM A SINGLE SOURCE

Pfeiffer Vacuum stands for innovative and custom vacuum solutions worldwide, technological perfection, competent advice and reliable service.

COMPLETE RANGE OF PRODUCTS

From a single component to complex systems: We are the only supplier of vacuum technology that provides a complete product portfolio.

COMPETENCE IN THEORY AND PRACTICE

Benefit from our know-how and our portfolio of training opportunities! We support you with your plant layout and provide first-class on-site service worldwide.

Are you looking for a perfect vacuum solution? Please contact us

Pfeiffer Vacuum GmbH Headquarters • Germany T +49 6441 802-0 info@pfeiffer-vacuum.de

www.pfeiffer-vacuum.com

